

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА НАЦИОНАЛЬНОЙ И МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ОСНОВЫ ЭКОНОМИКИ И МЕНЕДЖМЕНТА</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Основы экономики. Теория производства и предложения благ	Проблемы и задачи экономики. Производственная функция и техническая результативность производства. Затраты и функция затрат производства. Функция и эластичность предложения.
Теория потребительского спроса	Построение функции спроса на основе гипотез количественного измерения полезности (кардиналистская концепция). Анализ поведения потребителя на основе порядкового измерения полезности (ординалистская концепция). Рыночный спрос и эластичность спроса.
Взаимодействие спроса и предложения: ценообразование при совершенной конкуренции	Отраслевое равновесие. Величина равновесной цены. Последствия государственного регулирования цен. Краткие выводы.
Рынки с монопольной властью	Ценообразование на монополизированном рынке. Последствия государственного регулирования. Ценообразование за лидером (рынок квазимонополии). Монополистическая конкуренция. Ценообразование на рынке олигополии.
Ценообразование на факторы производства	Предложение факторов производства. Спрос на факторы производства. Прокатная цена фактора производства. Функциональное распределение результатов производства. Капитальная цена фактора производства.
Общее экономическое равновесие и общественное благосостояние	Частичное и общее равновесие. Конкурентное равновесие и общественное благосостояние.
Экономические циклы и экономический рост	Модели экономических циклов. Экономический рост.
Государственное регулирование экономики	Экономическая эффективность и социальная справедливость. Внешние эффекты. Необходимость государственного регулирования экономики. Производство общественных благ. Инструменты стабилизационной политики в закрытой экономике. Дополнительные факторы формирования макроэкономической конъюнктуры в открытой экономике. Упрощенная кейнсианская модель открытой экономики Манделла-Флеминга. Проблемы реализации стабилизационной политики.
Менеджмент как теория управления	Потребность и необходимость управления в деятельности человека. Сущность менеджмента, менеджмент в системе понятий рыночной экономики. Цели и задачи менеджмента, стадии менеджмента.  Основные этапы развития менеджмента. Школы (концепции) менеджмента. Развитие менеджмента в России. Менеджер и его функции.
Инновационный менеджмент	Общая характеристика инновационного менеджмента. Основные задачи и принципы инновационного менеджмента.

**Разработчики:**  
к.э.н., доцент

/К.А. Блохин /

**Заведующий кафедрой  
Национальной и мировой экономики**  
к.э.н., доцент

/А. Т. Петенко/

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ИСТОРИЯ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Введение в изучение истории.	История в системе гуманитарного образования. Общественная и личная значимость изучения прошлого человечества. Сущность, формы, функции исторического сознания. Роль исторической науки в его формировании. Исторические источники и их классификация. Методы исторических исследований.
Восточные славяне на пороге образования государства. Киевская Русь IX-XII вв.	Прародина славян и их этногенез. Восточнославянские племена, выделение из общеславянского единства и их территориальное размещение. Природно-климатические условия, их влияние на становление славянской цивилизации. Экономическое развитие. Нравы и обычаи населения Восточно-Европейской равнины. Вечевая демократия, князь и дружина, город и ремесло. Складывание ранних политических образований (Киев, Новгород, Ростов, Муром).
Между Западом и Востоком. Российская государственность: истоки и тенденции развития (XIII-XIX вв.).	Русские земли в XIII в. Образование Монгольского государства. Княжества Юго-Западной Руси в XIV в., образование Великого княжества Литовского и Русского. Польша и Литва. Кревская уния. Московское государство в XV в. Системный общественно-политический кризис в Московском царстве на рубеже XVI-XVII вв. Смутное время в Московском государстве. Государство и церковь в России во второй половине XVII в. Власть и дворянство. Эпоха дворцовых переворотов. Усиление роли дворянства в системе государственного управления. Екатерина II. Государственная деятельность Александра I. М.М. Сперанский. Александра II. Политическая радикализация, социальная поляризация российского общества на рубеже XIX-XX вв. Российская революция 1905-1907 гг., ее воздействие на государственные институты. Государственная дума в Российской империи. А.П. Столыпин и его политика. Думская монархия 1907-1914 гг. Российская империя в первой мировой войне. Политический кризис власти. Великая российская революция 1917 г. Отречение Николая II. Крушение российской монархии: причины и исторические последствия.
Советское государство и общество.	Становление новой государственности. Роспуск Учредительного собрания. Конституция РСФСР 1918 г. Организация управления промышленностью. Первые аграрные преобразования. Мероприятия в социальной сфере. Внутреннее положение Советской России после гражданской войны. Концессионная политика. Особенности развития крестьянского хозяйства. Налоговый режим в деревне. Огосударствление кооперации. Денежная реформа 1922-1924 гг. Процессы реформирования политической системы общества. Конституция 1936 г. Усиление репрессивных функций государства. Политические репрессии, массовый террор, развертывание системы ГУЛАГа. Государство и церковь. Формирование сталинского тоталитаризма. СССР в годы ВОВ. Советская страна в послевоенные годы (1946-1953). Развитие СССР в 1953-1964 гг. Смерть И.В. Сталина. Борьба за власть. Политика десталинизации. Преобразования в общественно-политической жизни. Обновление аппарата власти. Экономический курс в деревне. Реформа управления промышленностью. Положение в социальной сфере. Причины непоследовательности и итоги реформ 1953-1964 гг. СССР в 1965-1984 гг. Смена политического курса. Перестройка в СССР (1985-1991). Распад СССР.
Современная Россия в мировом сообществе государств.	Социально-экономические реформы 1992-1993 гг. Приватизация госсобственности. Усиление инфляции. Распад экономики. Кризис власти. Октябрьские события 1993 г. Реформирование властных структур. Ликвидация советской власти. Конституция РФ 1993 г. Становление президентской республики. Формирование территории Российской Федерации. Взаимоотношения России с республиками. Чеченская проблема. Экономические реформы 1994-1998 гг. Возникновение жесткого структурного кризиса. Россия в начале XXI века. Избрание В.В. Путина Президентом России. Новые созидательные задачи. Позитивные сдвиги в жизни страны. Укрепление государства, нормализация политической жизни страны. Активизация проведения неотложных социально-экономических и политических реформ. Олимпийские и Паралимпийские игры в Сочи. Возвращение Крыма в состав России. Геополитика.

**Разработчики:**

д.с.н., профессор кафедры всеобщей истории

ст. преподаватель кафедры всеобщей истории

**Заведующий кафедрой всеобщей истории**

д.и.н., профессор



А.В. Богучарский



Л.О. Орехова



Н.А. Мининков

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ФИЛОСОФИЯ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Предмет философии, ее место и роль в культуре. Становление философии	Философия как особая сфера духовной жизни человека и общества. Философское решение основных вопросов о сущности бытия и человека. Гуманистическая направленность философии. Развитие философских знаний как «развертывание» интеллектуальных способностей человека и истории становления человеческой культуры. Основные черты философии. Система «Человек-Мир» как основной предмет философии. Место и роль философии в культуре. Задачи философского образования в вузе. Предпосылки становления философии. Философия и рациональное объяснение сущности мира и человека. Назначение и функции философии: мировоззренческая, аксиологическая, методологическая.
Философия Древнего Востока	Зарождение философских идей. Возникновение философии в цивилизациях Древней Индии и Древнего Китая. Особенности социального развития восточных цивилизаций. Тесная связь философии с мифологией и религией. Особенности философии Древней Индии. «Веды» как главный философский трактат. Философское обоснование буддизма и индуизма. Особенности философии Древнего Китая. «Дао» как центральная философская категория. Социально-этическая направленность древнекитайской философии. Поиск мудрости и идеала мудреца в древневосточной философии. Проблема самосовершенствования.
Античная философия конец VII в. до н. э. — VI в. н. э.	Особенности социального развития Древней Греции и основные черты античной философии. Космоцентризм античной философии. Становление натурфилософии и первые философские школы (Пифагор, Фалес, Гераклит). Учение о бытии и проблема движения (Зенон, Ксенофан). Атомизм Демокрита. Учение о человеке Сократа. Период создания философских систем: Платон и Аристотель. Особенности поздней античной философии: стоицизм и эпикурейство
Средневековая философия II - XV в. Философия Возрождения XV—XVI в.	Основные черты философского мировоззрения средневековья. Социальные функции философии, ее отношение к религии. Возникновение патристического учения «отцов церкви». Учение Августина о метафизике и свободе воли. Схоластика Философия Фомы Аквинского: обоснование идеи Бога и учение о человеке. Понятие истории как целенаправленного процесса. Спор о природе общих понятий номиналистов и реалистов. Теология и наука. Антропоцентризм и гуманизм эпохи Возрождения. Специфика философии Ренессанса. Неоплатонизм, натурфилософия, теософия, пантеизм. Метафизика Николая Кузанского. Флорентийская Академия. Пантеистические идеи Д. Бруно. Реформация и ее влияние на философский процесс Нового Времени.
Философия Нового времени XVII—XVIII в. Эпохи Просвещения XVIII в.	Основные черты философии Нового времени. Научная революция XVII в. Проблема поиска универсального, познавательного метода: эмпиризм, сенсуализм, рационализм. (Ф. Бекон, Р.Декарт). Возникновение агностицизма. Создание механистической картины природы в философии французских материалистов. (П. Гольбах, Д.Дидро). Учение о человеке и обществе философии Эпохи Просвещения. (Т.Гоббс, Ж.Ж. Руссо).. Эпоха Просвещения и культ разума. Общественно-правовой идеал Просвещения. Вольтер, Ж.-Ж. Руссо, французский материализм XVIII в. Идеи Просвещения в Германии: Г. Лессинг, И. Гердер и др. Особенности рецепции просветительских идей в русской философской культуре XVIII в.
Немецкая классическая философия XVIII в. Философия конца XIX — начала XX веков.	И. Кант как родоначальник немецкой классической философии и создатель трансцендентального идеализма. Послекантовский немецкий идеализм: И. Фихте, Ф. Шеллинг, романтики. Абсолютный идеализм Г. Гегеля. Антропологический материализм Л. Фейербаха. Основные черты философии XX в. Критический пересмотр принципов рационализма в конце XIX в. и начале XX в. Становление иррационализма (Ф. Ницше, А.Бергсон, З. Фрейд). Феноменология Э.Гуссерля. Возникновение марксистской историко-материалистической философии. Специфика развития философии в середине XX в. Сциентизм и антисциентизм. Проблема бытия человека в экзистенциализме (С. Кьеркегор, К. Ясперс, М.Хайдеггер, Ж.Сартр, А. Камю). Проблема языка и знания в современной философии (герменевтика, неопозитивизм,

	структурализм). Проблемы гуманизма в современной философии. Тенденции и перспективы развития философского знания в новом тысячелетии.
Русская философия	Традиции и особенности русской философской мысли. Основные этапы ее формирования. Влияние Византии на формирование философской культуры Руси X-XV вв. Философия XII-XIII вв. и ее просветительский характер. Развитие русской философии в 19 в. и ее связь с литературой. Историософия П. Чаадаева. Историческая обусловленность возникновения славянофильства западничества. «Русская идея» как важнейшая проблема в русской духовной и социально-политической жизни. Философские воззрения революционеров-демократов. Русский духовный ренессанс конца XIX в.- начала XX в. Особенности религиозной философии. Философские идеи Л. Толстого и Ф. Достоевского. Концепция «Всеединства» Вл. Соловьева. Проблема человека и свободы в учении Н. Бердяева. Русский космизм. Русская философия и русская культура.

**Разработчики:**

к. филос. н., доц. кафедры всеобщей истории



Г.Р. Сарикбек

**Заведующий кафедрой всеобщей истории**

д. и. н., профессор



Н.А. Мининков

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ТЕОРИИ И ИСТОРИИ ГОСУДАРСТВА И ПРАВА**


**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАВОВЕДЕНИЕ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Общая теория государства	Многообразие теорий происхождения государства и права и причины их возникновения. Материалистическая теория происхождения государства права. Естественно-правовая (договорная) теория. Теория насилия. Особенности патриархальной и других теорий происхождения государства. Понятие государства и его определение. Особенности форм государства и их виды. Формы государства и государственная власть: взаимосвязь и взаимодействие. Формы правления: республики и монархии. Особенности форм правления современных государств. Форма правления современной Форма государственного устройства: унитарная и федеративная.
Общая теория права	Определение права и его признаки. Основные правовые системы современности: англосаксонская, романо-германская, система мусульманского права. Соотношение права и иных социальных норм. Норма права и ее внутренне содержание: гипотеза, диспозиция, санкция. Формы права. Источники права в России: закон и подзаконные акты. Действие нормативных актов во времени, в пространстве и по кругу лиц. Система российского права. Структурные элементы системы права: отрасли, институты, нормы. Предмет и метод правового регулирования как основания деления права на отрасли и институты. Деление на частное и публичное право как характеристика системы права.
Основы конституционного права	Предмет и метод конституционного права Российской Федерации. Источники конституционного права. Конституция РФ – основной закон государства: принятие, роль и назначение, характеристика и особенности, структура и порядок изменения. Основы понятия конституционного строя Российской Федерации. Принципы, определяющие основы конституционного строя Российской Федерации.
Основы гражданского права	Предмет и принципы гражданского права. Специфические особенности гражданско-правового регулирования. Частноправовые начала гражданского права России. Российское гражданское законодательство. Гражданский кодекс Российской Федерации 1994 г. Понятие, содержание и виды гражданских правоотношений. Граждане (физические лица): правосубъектность, место жительства, признание гражданина безвестно отсутствующим и объявление умершим, акты гражданского состояния. Юридические лица как участники гражданских правоотношений. Организационно-правовые формы юридических лиц. Гражданская правосубъектность, реорганизация, ликвидация юридического лица. Осуществление гражданских прав и исполнение гражданско-правовых обязанностей. Право на защиту как субъективное гражданское право. Защита нарушенных прав и судебный порядок разрешения споров. Гражданско-правовая ответственность. Объект гражданского права. Классификация объектов гражданского права. Сроки и исковая давность в гражданском праве.
Право собственности (право собственности и другие вещные права)	Общие положения о вещном праве: понятие и признаки вещного права; виды вещных прав по российскому законодательству. Общие положения о праве собственности. Формы собственности. Содержание права собственности. Общие основания приобретения и прекращения права собственности. Первоначальные и производные способы приобретения права собственности. Понятия и основания возникновения права общей собственности. Основания возникновения и виды права общей совместной собственности. Ограниченные вещные права по законодательству РФ. Ограниченные вещные права на земельные участки. Общие положения о гражданско-правовых способах защиты вещных прав.
Обязательства и договоры	Определение обязательств по гражданскому праву РФ. Подразделение обязательств по основаниям их возникновения: договорные и внедоговорные обязательства. Понятие и принципы исполнения обязательств. Понятие и способы обеспечения исполнения обязательств по гражданскому праву РФ. Понятие, виды и особенности неустойки. Банковская гарантия. Задаток. Залог. Общие положения о гражданско-правовой ответственности: понятие, виды и формы гражданско-правовой ответственности.

Наследственное право	Понятие, предмет, метод, принципы наследственного права. Основные категории наследственного права. Субъекты наследственного правопреемства. Развитие законодательства о наследовании в России. Понятие и правовая природа завещания. Форма и виды завещания. Завещательный отказ и завещательное положение. Право на обязательную долю в наследстве. Отмена и изменение завещания. Недействительность завещания. Понятие и способы исполнения завещания. Полномочия исполнителя завещания. Особенности перехода к другим наследникам обязанности исполнить завещательный отказ или завещательное возложение. Понятие наследования по закону
Основы семейного права	Понятие и предмет семейного права. Источники семейного права. Принципы семейного права. Особенности личных неимущественных и имущественных отношений. Личные права и обязанности супругов. Имущественные отношения супругов. Основания возникновения правоотношений между родителями и детьми.
Основы трудового права	Предмет трудового права, основные цели и задачи трудового законодательства. Метод трудового права. Принципы трудового права. Источники и система трудового права. Понятие, основания возникновения и стороны трудовых правоотношений. Трудовые и иные, тесно связанные с ними отношения. Понятие, основные формы и принципы социального партнерства. Стороны социального партнерства и их представители. Коллективные договоры и соглашения. Понятие и значение трудового договора. Виды трудовых договоров по сроку действия. Срочный трудовой договор. Особенности отдельных видов договоров. Стороны и содержание трудового договора. Общий порядок заключения трудового договора.
Административное правонарушение и административная ответственность РФ	Понятие и основные черты административной ответственности. Законодательные основы административной ответственности. Освобождение от административной ответственности. Ограничение административной ответственности. Обстоятельства, исключающие административную ответственность. Дисциплинарная и материальная ответственность в административном праве. Административная ответственность юридического лица. Административное правонарушение как основание административной ответственности: понятие, признаки, состав.
Основы информационного права	Информационное право как отрасль права. Понятие информации. Виды информации. Документированная и не документированная информация. Предмет и метод и информационного права. Особенности формирования информационного права. Информационная норма: понятие, особенности, виды Информационно правовые отношения: понятие, виды, соотношение с правовой нормой, структура и защита. Система информационного права.
Основы экологического права РФ	Общая характеристика экологического права. Понятие, предмет и объект экологического права. Источники экологического права. Основные принципы экологического права. Механизм управления охраной окружающей среды. Полномочия органов государственной власти и местного самоуправления в сфере отношений, связанных с охраной окружающей среды.
Основы уголовного права	Понятие, предмет и метод уголовного права. Задачи и принципы уголовного права. Источники уголовного права. Понятие и виды преступлений. Состав преступления. Оконченное и неоконченное преступление. Соучастие в преступлении. Обстоятельства, исключающие преступный характер деяния. Понятие и виды наказаний. Назначение наказания. Освобождение от уголовной ответственности.
Основы правового регулирования экономической деятельности и основы законодательства в области финансов	Основы правового регулирования экономической деятельности: понятие правового регулирования экономических отношений; государственное регулирование и управление в сфере экономики; административная ответственность; лицензирование отдельных видов предпринимательской деятельности; ответственность за нарушение антимонопольного законодательства

**Разработчики:**

Зав. кафедрой гражданского права и процесса, к.ю.н., доцент  Ф.Г. Камкия

**Заведующий кафедрой  
Теории и истории государства и права,**

к.ф.н., доцент

 Б.А. Камкия

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА МАТЕМАТИКИ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 «Лингвистика»**  
**Профиль/направленность «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ИНФОРМАТИКА</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Введение в информатику	Основные понятия дисциплины. Информация, данные, знания. Сбор, передача, обработка и накопление информации. Основы архитектуры ЭВМ. Персональный компьютер (основные функциональные части компьютера); взаимодействие процессора и памяти при выполнении программ и команд. Внешние запоминающие устройства. Файловая система. Операции с файлами. Понятие программы. Программное обеспечение. Представление данных. Эволюция персональных компьютеров. Информационные технологии. Информационные системы.
Компьютерный практикум	Электронные библиотечные системы. Поиск информации в сети Интернет. Учебный портал института. Электронная почта. Требования к оформлению библиографического описания. Составление библиографического списка. Работа с пакетом MS Office 2007. Текстовый редактор MS Word. Ввод, редактирование и форматирование текста. Буфер обмена. Шрифт. Абзац. Стиль. Разметка страницы- ориентация, поля, разрывы, колонки. Сохранение, архивирование документа. Вставка объектов – таблицы, рисунка, надписи, символов, гиперссылки, диаграммы. SmartArt. Сноски. Номера страниц, Автособираемое оглавление. Работа с таблицами MS Word. Создание документа сложной структуры. Статистические показатели текста. Автоматическое реферирование. Создание электронных презентаций. Работа с базой данных MS Access. Концепция хранения данных в БД. Объекты базы данных. Структура базы данных. Технология работы с базой данных. Компьютерные коммуникации. Защита информации. Сетевые сервисы.

**Разработчик:**

к.п.н., доцент,  
зав. кафедрой математики и ИТ



И.А. Батенева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА МАТЕМАТИКИ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>МАТЕМАТИКА</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Теория множеств	Множества. Операции над множествами. Диаграммы Эйлера-Венна. Функция одной переменной. Основные свойства функции. Область определения функции. Область значений функции. Четность (нечетность), ограниченность, монотонность, периодичность. Графики элементарных функций. Комбинаторика. Правило сложения. Правило произведения. Перестановка без повторения. Размещение без повторения. Сочетание без повторения.
Матрицы и определители	Матрицы. Виды матриц. Операции над матрицами: сложение матриц, умножение матрицы на число, умножение матриц. Транспонирование матрицы. Обратная матрица. Алгоритм нахождения обратной матрицы. Определители. Вычисление определителей второго порядка. Вычисление определителей третьего порядка: методом треугольника, по правилу Саррюса, разложением по первой строке. Свойство определителей.
Системы линейных уравнений	Системы линейных уравнений основные понятия: решение системы линейных уравнений, совместная (несовместная) система линейных уравнений, определенная (неопределенная) система линейных уравнений. Методы решения системы $n$ линейных уравнений с $n$ переменными. Метод обратной матрицы. Правило Крамера. Метод Гаусса.
Элементы теории вероятности	Случайное событие. Виды случайных событий (совместные, несовместные, противоположные, равновозможные, зависимые независимые, достоверные, невозможные). Классическое определение вероятности случайного события. Свойство вероятности. Условная вероятность. Теоремы вероятностей (сложение вероятностей совместных событий, сложение вероятностей несовместных событий, произведение вероятностей зависимых событий, произведение вероятностей независимых событий). Формула полной вероятности. Формула Байеса.
Элементы математической статистики	Генеральная совокупность. Выборочная совокупность. Дискретный вариационный ряд. Интервальный вариационный ряд. Полигон. Гистограмма. Эмпирическая функция распределения. Свойства эмпирической функции распределения. Выборочная средняя. Выборочная дисперсия. Исправленная дисперсия. Интервальные оценки.

**Разработчики:**

к.ф.-м.н. кафедры МиИТ

**Заведующий кафедрой**

МиИТ, к.п. н., доцент



В.В. Постников

И.А. Батенева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ФИЗИОЛОГИИ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>КОНЦЕПЦИИ СОВРЕМЕННОГО ЕСТЕСТВОЗНАНИЯ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Наука и культура	Соотношение и взаимодействие науки и искусства в культуре. Специфика научного знания. Его критерии и признаки. Функции науки. Процесс изучения природы как средство духовного развития человека. Естествознание как феномен общечеловеческой культуры. Наука, философия и религия. Новые возможности диалога.
История естествознания	Основные этапы развития науки и естественнонаучные революции. Становление эволюционного естествознания. Основные этапы развития науки. Типы научной рациональности: классический, неклассический, постклассический способы познания. Панорама современного естествознания
Методология научного познания и его уровни. Эволюционная концепция. Роль логики и интуиции в познании	Система теоретических и эмпирических методов в науке. Научный факт, гипотеза, закон, теория концепция как основные методологические понятия. Научный метод и моделирование, методология. Эволюционная теория. теория Дарвина. Атомистическое строение материи. Таблица Менделеева. Электрон. Радиоактивность. Относительность и абсолютность естественнонаучных знаний. Структура современного естествознания.
Представления о материи, свойства материи	Корпускулярное и континуальное описание природы. Вещество, поле и физический вакуум. Энергия как фундаментальная характеристика материи. Виды энергии.
Современные концепции физической картины мира	Элементарные частицы их основные характеристики и классификация. Теория кварков. Законы сохранения в мире элементарных частиц. Фундаментальные взаимодействия и их проявления в природе. Гравитационное взаимодействие как важнейший тип взаимодействий, определяющий эволюцию Вселенной. Электромагнитное взаимодействие как определяющее химический и биологический уровни организации материи. Теория Великого объединения и Суперобъединения.
Пространство и время. Принципы современной физики.	Представления о симметрии. Симметрия в природе. Принцип симметрии. Симметрия пространства и времени и законы сохранения. Специальная теория относительности. Концепция единого пространства-времени А. Эйнштейна. Инвариантность пространственно-временного интервала и массы. Принцип эквивалентности. Общая теория относительности и ее основные следствия. Единство материи, пространства и времени. Принцип причинности в классическом естествознании. Понятие о состоянии системы. Лапласовский детерминизм.
Квантовая механика	Принципы квантовомеханического описания природы. Принцип квантованности-дискретности физических характеристик микрообъектов. Принцип корпускулярно-волнового дуализма. Волновая функция, её физическая интерпретация. Состояние системы в квантовой механике. Неразличимость микрообъектов. Соотношение неопределенностей и принцип дополнительности. Статистический характер квантовомеханического описания. Принцип причинности в квантовой механике. Вероятностный детерминизм. Соотношение динамических и статистических теорий. Фундаментальность статистических теорий.

Синергетика и происхождение материи. Понятия сложной системы	Принципы эволюционно-синергетического описания природы. Начала термодинамики. Представления об энтропии. Принцип возрастания энтропии. Необратимость. Неустранимое свойство реальности. Стрела времени. Неравновесная термодинамика. Открытые системы. Диссипативные системы. Самоорганизация в природе. Необходимые условия для самоорганизации. Теория бифуркаций. Бифуркационное дерево как модель эволюции природы, человека, общества. Гипотеза рождения материи.
Эволюция на космологическом уровне. Возникновение и эволюция Вселенной. Эволюция и строение галактик	Современные представления о Вселенной. Структура и строение метагалактики. Методы исследования Вселенной - всеволновая и корпускулярная астрономия. Определение расстояний. Возникновение современной космологии. Главный космологический принцип. Модели Вселенной А. Эйнштейна и А.Фридмана. Открытие Э.Хабблом разбегания галактик. Критическая плотность Вселенной и проблема скрытой массы. Оценки времени эволюции Вселенной. Модели ранней эволюции Вселенной Теория инфляции. Сценарий Большого взрыва. Барионная асимметрия Вселенной. Первичный нуклеосинтез. Начало химической эволюции Вселенной. Открытие реликтового фона Вселенной. Галактика как единица крупномасштабной структуры Вселенной. Модели формирования и эволюции галактик, их систематика. Звезды - основной структурный элемент Вселенной. Многообразие звезд. Энергетика звезд. Модели эволюции звезд: от межзвездного газа до белых карликов, нейтронных звезд и черных дыр. Формирование химических элементов в процессе эволюции звезд.
Эволюция и строение Солнечной системы. Эволюция Земли на геологическом уровне	Строение и источники энергии Солнца. Солнечная активность. Планетная космогония. Физические условия на планетах - малых телах Солнечной системы. Формирование планеты Земля, её строение и эволюция. Земля как открытая неравновесная диссипативная система. Модели формирования планеты Земля. Ядерная геохронология. Возникновение и динамика взаимосвязанных геосфер - литосферы, гидросферы и атмосферы Земли. Физические поля Земли. Космические циклы. Космическая обусловленность земных явлений. Парниковый эффект.
Идеи и модели эволюции живых систем	Предбиологическая эволюция. Проблема происхождения жизни. Макромолекулы. Гиперцикл и зарождение органической жизни. Физико-химические предпосылки происхождения жизни. Представления о жизни. Многообразие жизни и единые принципы организации и функционирования живого. Особенности структурных уровней живой природы на организменном (клетка, ткань, орган, организм) и надорганизменном уровне (популяция, биогеоценоз, биосфера). Синтетическая теория эволюции. Проблема направленности движущих сил эволюции. Возможность существования жизни вне Земли.
Устойчивое развитие – программа человечества XXI века	Экологические основы природопользования. Природа и экономика. Классификация природных ресурсов. Экологическое равновесие и особо охраняемые природные территории.
Биосфера и цивилизация	Внутренние и внешние факторы, определяющие эволюцию биосферы. Теория перехода биосферы в ноосферу. П. Тейярд-де Шардена и В.И.Вернадского. Принцип коэволюции и биосферы и человека. Основные экологические проблемы современного общества. Глобальные антропогенные загрязнения окружающей среды. Принципы рационального использования природных ресурсов и охраны природы. Пути преодоления современного экологического кризиса. Синергетика и экологическое прогнозирование. Целостность живой природы и биосферы.

**Разработчики:**

к.б.н., профессор кафедры Физиологии



К.П. Скипина

**Заведующий кафедрой Физиологии:**



А.В. Шмалий

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ВВЕДЕНИЕ В СПЕЦИАЛЬНОСТЬ</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Сочинский институт РУДН. Структура института	Сочинский институт Российского университета Дружбы Народов. Устав университета. Организационная структура: ректорат, кафедры, кабинеты, лаборатории, библиотека.
Организация учебного процесса	Учебный план направления «Лингвистика». Дисциплины по выбору. Виды учебных занятий. курсовые и дипломные работы. Зачеты, экзамены, защита выпускных квалификационных работ. Студенческие олимпиады по учебным дисциплинам.
Бюджет времени студентов и его планирование	Самоконтроль. Физическое воспитание и спорт. Средства информации. Вычислительная техника в учебном процессе. Контроль текущей успеваемости. Организация практик.
Профессия лингвист	Профессиональная характеристика и личные качества лингвиста. История профессии. Социальная значимость профессии в обществе. Массовость и уникальность профессии.
Лингвистика как наука	Предмет, объект лингвистики. Виды лингвистики. Одноязычная, диахроническая, сравнительная, внешняя и внутренняя.
Библиотека и ее роль в процессе обучения студентов.	Методы работы с книгой. Справочный аппарат библиотеки. Электронный каталог. Библиографический поиск в учебной и научной работе студента.
Научно-исследовательская работа студентов.	Система организации научно-исследовательской работы студента (НИРС). Научные исследования в процессе проведения занятий, при выполнении курсовых работ. Формы участия студентов в научных исследованиях.
Правила подготовки и написания научных исследований студентов (рефератов, статей, курсовых работ)	Структура и оформление реферата, курсовой работы. Формулировка научного аппарата исследования. Правила оформления списка литературы.
Регламент проверки выпускной квалификационной работы	Структура и содержание ВКР, требования к оформлению, рецензирование, Размещение ВКР в электронно-библиотечной системе РУДН; документы, предоставляемые автором ВКР на кафедру/учебный департамент
Порядок проведения проверки ВКР на объем заимствований с помощью системы «Антиплагиат. РУДН»	Термины и определения. Пользователи системы, Порядок проведения проверки ВКР на объем заимствований с помощью системы «Антиплагиат. РУДН», порядок размещения работ в электронной библиотеке.

**Разработчики:**

к.п.н, доц., доцент кафедры иностранных языков



В.И. Гревцова

Зав. кафедрой иностранных языков,

к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>СОВРЕМЕННЫЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ТЕОРИИ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Общая характеристика современного состояния лингвистической науки	Общая характеристика современного состояния лингвистической науки. Статус лингвистики как науки.
Объект, предмет, задачи современной лингвистики	Объект и задачи современной лингвистики. Сущностные характеристики языковедения. Сущность языка и речи. Гносеологические, онтологические, прагматические определения языка и речи.
Научные парадигмы в современной лингвистике	Понятие парадигмы научного знания. Проблема выделения научных парадигм в лингвистике. Принцип парадигмального детерминизма. Проблема периодизации лингвистической мысли (сравнительно-историческая, системно-структурная и антропоцентрическая парадигмы). Характер современной лингвистической научной парадигмы.
Парадигмальные черты современной лингвистики	Парадигмальные черты современной лингвистики. Экспансионизм. Антропоцентризм. (Нео)функционализм. Экспланаторность.
Анализ дискурса как направление лингвистики	Понятие дискурса. Теория дискурса в системе наук о языке. Противопоставление: текст – дискурс. Анализ дискурса.
Основные современные лингвистические направления	Основные направления в разработке дискурса. Типы моделей анализа дискурса. Новые тенденции (характерные черты) и дополнительные задачи анализа дискурса.
Современные лингвистические дисциплины	Современные лингвистические дисциплины. Внутренняя и внешняя лингвистика.
Прикладная лингвистика	Прикладная лингвистика. Сопоставительная лингвистика.

**Разработчики:**

к.п.н., доц., доцент кафедры  
иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков

И.К. Ярцева

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И МЕТОДИКИ ЕГО ПРЕПОДАВАНИЯ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Язык как предмет лингвистики. Основные методы изучения языка.	Предмет и задачи курса «Общее языкознание». Языкознание как наука о человеческом языке и о конкретных языках. Общее языкознание и частные языковедческие дисциплины. Историческое языкознание. Прикладное языкознание. Связь языкознания с другими науками; дисциплины, возникшие на стыке наук.
Функции языка.	Коммуникативная функция. Когнитивная (мыслеформирующая) функция. Язык и мышление. Другие функции языка. Основные направления (методы) в языкознании. Системный метод в языкознании. Структура языка как его иерархическая организация. Уровни (ярусы) языка. Основные единицы языка: фонема, морфема, слово, предложение. Понятие системы. Системная организация единиц языка на каждом из ярусов. Парадигматические и синтагматические отношения между единицами языка. Понятие знака. Язык как система знаков.
Происхождение языка. Историческое развитие языков	Вопрос о происхождении языка, его осмысление наукой прошедших веков; современное осмысление проблемы. Разнообразие языков мира. История языка и история общества. Основные процессы развития языков и диалектов: дифференциация и интеграция. Основные тенденции в развитии языков и диалектов в родоплеменном, рабовладельческом, феодальном, капиталистическом обществе. Понятия «племенной диалект», «язык народности», «национальный язык». Языковые контакты.
Фонетическая система языка	Предмет и задачи фонетики. Понятие о звуке речи. Акустические свойства звуков речи. Устройство и работа речевого аппарата, функции его дыхательных частей. Артикуляция, фазы артикуляции: экскурсия, выдержка, рекурсия. Принципы классификации звуков речи. Артикуляционные и акустические различия между гласными и согласными звуками. Артикуляционная классификация гласных звуков. Артикуляционная классификация согласных звуков. Понятие об ударении и интонации. Виды ударения.
Письмо	Роль письма в жизни общества. «Предметное письмо», различные способы передачи информации без использования начертательных знаков. Начертательное письмо, этапы его развития. Пиктография. Идеография, иероглифическое письмо. Фонография, слоговое (силлабическое) и буквенно-звуковое (алфавитное) письмо. Использование пиктографии, идеографии и фонографии в

	современном обществе. Графика и орфография. Принципы орфографии: фонематический, фонетический, традиционно-исторический. Транскрипция как специальный вид письма.
Словарный состав языка	Предмет и задачи лексикологии. Проблема определения понятия «слово». Основные признаки слова. Слово как предмет лексикологии. Лексическое значение слова. Соотношение лексического значения слова и понятия. Моносемия и полисемия. Прямые и переносные значения слова. Способы переноса наименований. Омонимия, ее отличие от полисемии. Явление паронимии. Лексико-семантическая система языка. Парадигматические отношения на лексическом уровне. Синонимия. Синонимический ряд. Антонимия. Антонимическая пара.
Грамматический строй языка	Предмет и основные разделы грамматики: морфемика, морфология, синтаксис. Лексические и грамматические значения. Виды грамматических значений. Структура слова. Понятие морфемы. Классификация морфем. Основа слова. Понятие словоформы. Грамматическая форма слова как единство грамматического значения и способа его выражения (грамматического способа). Грамматические способы языков. Синтаксические грамматические способы. Аффикация (агглютинация и фузия). Фонемное чередование. Редупликация. Сложение. Супплетивизм. Способ ударения. Аналитические грамматические способы. Способ служебных слов. Способ порядка слов. Способ интонации.
Синтаксический строй языка	Предложение как основная единица синтаксиса. Предикативность как важнейшее свойство предложения. Основные факторы развития грамматического строя языка. Морфологический процесс переразложения основ, его разновидности.

**Разработчики:**

к.ф.н., доцент

**Заведующий кафедрой**

русского языка и

методики его преподавания



/Н.М. Смеречинская/



/Н.Н.Векуа/

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>38 ЗЕ (1368 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Family Life	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> Biography and family tree. Marriage and family problems. Family traditions and celebrations <b>Phonetics/ Intonation:</b> English sounds. Spelling rules. Transcription. Word stress. Sentence stress. Intonation patterns. <b>Writing:</b> dictation, personal letter. <b>Grammar Revision:</b> Pronouns. Quantifiers. Possessives. Adjectives and adverbs (degrees of comparison). Count/uncount nouns. Types of questions. <b>Grammar Focus:</b> Present Tense Forms
Home	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> Modern house/flat. Choosing a dwelling. Typical British/Russian Home town <b>Writing:</b> Essay. Summary Essay <b>Grammar Focus:</b> Past tense forms. Used (to do). Would (do) Sequence of Tenses.
People Around	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics :</b> Appearance and character. Behaviour and habits. British/Russian national character. Daily routines. A day off <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus::</b> Talking about the future. Present tenses for the future. Future tense forms. Clauses of time and condition (When/If I do/have done)
Students' Life	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> University/college education. University students' activities. Effective learning. Leisure activities <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus::</b> Passive voice. Causative form (Have something done). Complex object. Complex subject. Non-finite forms of the verb. Infinitive/ Ing - form
Shopping	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> Shopping for consumer goods. Shopping for food. Consumer society problems <b>Writing:</b> Summarizing Techniques. <b>Grammar Focus:</b> Modality: meanings, modal verbs and modal expressions
Household Chores	<b>Speaking/ Reading/Listening topics:</b> The way we do household chores. Sharing household chores within the family. Meals and cooking. Eating habits. <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus:</b> Subjunctive Mood. Conditionals/Wishes Adjectives and adverbs
Education and Career	<b>Speaking/ Reading/Listening topics:</b> Education systems in different countries. New trends in Education. Career opportunities. Applying for a job <b>Writing:</b> Essay. Resume <b>Grammar Focus:</b> Relative clauses
Travelling	<b>Speaking/ Reading/Listening topics::</b> Weather and climate. Vacations. Visiting a city. Tourism <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus:</b> Conjunctions. Prepositions. Interjections. Particles
Science and Technology	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> Modern science. History of science. Technological innovations.



	<b>Writing:</b> Article summary. Abstract <b>Grammar Focus:</b> Articles and nouns .Latin/Greek origin nouns.
Sport and Physical	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> History and philosophy of sport. Sports and Games. Physical activity as a part of healthy life style <b>Writing:</b> Essay. <b>Grammar Revision and Peculiarities</b> (variable section)
Culture and Art: Visual Arts	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> Forms of art. Painting. <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Revision and Peculiarities</b> (variable section)
Culture and Art: Performing Arts	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> Theatre as an art. Theatres worldwide. Cinema as an art and a medium of mass communication <b>Writing:</b> Essay. Film (play) review. <b>Grammar Revision and Peculiarities</b> (variable section)

### Разработчики:

к.п.н., доц., доц. кафедры иностранных языков

В. И. Гревцова

ст. преп. кафедры иностранных языков

Ю.П. Невмержицкая

к.филил.н., доц. кафедры иностранных языков

Л.В.Рыбакова

**Заведующий кафедрой  
иностраннных языков,**

к.п.н., доц., доц. кафедры иностранных языков

И.К.Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>27 ЗЕ (972 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Фонетика	Гласные и согласные звуки. Ударение в слове. Дифтонги и трифтонги. Интонация. Ударение в словах. Алфавит. Интонация повествовательных, восклицательных и вопросительных предложений. Некоторые случаи ассимиляции звуков. Интонация полного перечисления. Интонация полного перечисления.
Грамматика	Имя существительное. Род и число. Артикль. Множественное число имен существительных. Имя прилагательное.. Род и число. Предлоги. Вопрос к определению. Вопрос к обстоятельству места..
Грамматика	Личное местоимение. Глагол типы спряжений. Настоящее время изъявительного наклонения. Числительные 1-10. Глаголы индивидуального спряжения. Отклоняющиеся глаголы 1 группы. Числительные 11-29
Грамматика	Причастие. Конструкция tener que + inf. Прошедшее сложное время изъявительного наклонения. Притяжательные местоимения краткая форма. Числительные от 30 до 100. Прилагательные bueno-malo. Неопределенное местоимение todo. Придаточное дополнительное предложение. Личные местоимения дополнения беспредложная форма. Местоименные глаголы. Косвенная речь. Простое будущее время изъявительного наклонения. Герундий. Указательные местоимения. Наречия места. Сложные предлоги.
Грамматика	Preterito Perfecto Simple. Preterito Imperfecto de Indicativo. Preterito plusquamperfecto de Indicativo.
Лексика	Тема: Моя семья. Тема: Мой рабочий день. Тема: Мой день отдыха. Тема: В кино и театре. Тема: У врача. Тема: Времена года Тема: Город Сочи. Тема: РУДН Тема: Великая Отечественная война. Тема: Спорт. Тема: Россия. Тема: Москва. Тема: Мадрид. Тема: Испания. Тема: Путешествия. Тема: Знаменитые люди России. Тема: Знаменитые люди Испании. Тема: Страны «приема».

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков

 Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 «Лингвистика»  
Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>27 ЗЕ (972 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Орфография	Формирование и совершенствование орфографических навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу.
Фонетическая сторона речи	Формирование и совершенствование слухо-произносительных навыков. Знание и соблюдение ударения в немецких сложных словах. Знание и соблюдение интонации в разных типах немецких предложений.
Лексическая сторона речи	Обогащение активного и пассивного словаря новой лексикой в рамках программы, а также за счет чтения художественной литературы на занятиях по домашнему и индивидуальному чтению. Овладение новыми значениями лексических единиц в синтагматическом ряду. Формирование и совершенствование лексических навыков: субституции, антиципации, развития ассоциаций и т.д.
Грамматическая сторона речи	Систематизация знаний о глаголах с отделяемыми и неотделяемыми приставками, возвратных глаголах, глаголах, требующих употребления инфинитива с zu, модальных глаголах. Систематизация знаний о склонении существительных. Систематизация знаний о склонении прилагательных. Систематизация знаний о функциональной значимости союзов wenn, während, weil и совершенствование навыков их употребления в тексте для обеспечения его целостности и связности. Систематизация знаний об образовании и навыков употребления в немецком языке простого прошедшего времени (претерит). Развитие умений распознавать в тексте и объяснять усвоенные грамматические явления, а также осуществлять сравнительный анализ грамматических систем иностранного и родного языка.

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

 /П.Ф. Иванов/

Ст.преп. кафедры  
иностраннх языков

 /У.А. Небеснюк/

Зав. кафедрой иностраннх языков,  
к.п.н., доцент

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ВЕТЕРИНАРНОЙ МЕДИЦИНЫ И ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНОЙ ЭКСПЕРТИЗ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>БЕЗОПАСНОСТЬ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Общая характеристика и классификации чрезвычайных ситуаций.	Теоретические основы безопасности жизнедеятельности. Экологические аспекты безопасности жизнедеятельности. Понятие катастрофы и чрезвычайных ситуаций. Классификация катастроф. Основные поражающие факторы катастроф и их характеристика. Понятие комбинированных поражений. Единая государственная система предупреждения и действий в чрезвычайных ситуациях (РСЧС). Назначение, задачи, структура, режимы функционирования. Техногенные источники ЧС. Общая характеристика. Аварии на разных видах транспорта. Аварии на гидродинамически-опасных объектах: возможные последствия и меры защиты. Угрозы и опасности террористического характера. Стратегия безопасности жизнедеятельности.
Чрезвычайные ситуации природного характера (стихийные бедствия).	Общие сведения о стихийных бедствиях: определение, классификация, причины возникновения. Оценка последствий стихийных бедствий. Основные направления и меры по снижению опасности стихийных бедствий. Землетрясения. Параметры, определяющие их силу и характер. Мероприятия по уменьшению экономического ущерба и потерь от землетрясений. Наводнения, цунами. Наводнение как стихийное бедствие. Определение, виды, причины возникновения, характеристика ущерба и потерь. Способы борьбы с наводнениями. Правила поведения населения в условиях угрозы и возникновения наводнений. Другие виды стихийных бедствий: ураганы, смерчи, извержения вулканов, засухи. Особенности оказания медицинской помощи при массовых поражениях.
Последствия воздействия механического фактора	Характеристика динамического поражающего фактора, условия его воздействия. Виды травм костей и суставов. Переломы костей. Механизм и виды переломов, осложнения и сопутствующие повреждения при переломах. Первая помощь при переломах конечностей. Травмы головы и шеи. Понятие черепно-мозговой травмы, особенности неотложной помощи. Травмы грудной клетки, живота. Вывихи суставов. Первая помощь при вывихах. Транспортная иммобилизация и правила транспортировки пострадавших, в зависимости от вида травмы. Травмы мягких тканей. Классификация ран. Раневая инфекция, понятие об очаговой инфекции и сепсисе. Понятие асептики, антисептики. Механическая травма и значительная кровопотеря. Виды травматических кровотечений. Определение тяжести кровопотери. Кровопотеря острая и хроническая. Первая помощь при кровотечениях.
Химический фактор катастроф	Поражение отравляющими веществами. Источники химического загрязнения. Общие сведения о химически опасных объектах и последствия аварии с выбросом СДЯВ. Меры по обеспечению безопасности населения в условиях химического загрязнения окружающей среды. Приборы и системы контроля химического загрязнения. Понятие о токсикологии. Основные виды острых отравлений. Общие принципы диагностики и оказания неотложной помощи при отравлениях. Характеристика наркомании и токсикоманий, как

	социальной проблемы, угрожающей здоровью нации. Последствия употребления наркотиков, алкоголя и других психоактивных веществ. Меры профилактики.
Радиационные поражения	Ионизирующие излучения, их виды и основные свойства. Единицы измерения радиоактивности, дозы и мощности. Фоновое облучение человека и его величина. Источники, объекты и действия, представляющие потенциальную радиационную опасность. Аварии и катастрофы на радиационно-опасных объектах. Острая и хроническая лучевая болезнь. Отдаленные последствия облучения. Медицинская помощь при радиационных поражениях. Меры радиационной безопасности.
Биологический поражающий фактор	Понятие об эпидемии, эпизоотии, эпифитотии. Эпидемический очаг, антропонозы, зоонозы. Эпидемический процесс, основные звенья. Режимно-ограничительные меры при угрозе распространения инфекционных заболеваний, понятие обсервации, карантина. Особенности течения инфекционных заболеваний и эпидемического очага при катастрофах, экстренная профилактика инфекционных заболеваний. Бактериологическое (биологическое) оружие. Характеристика поражающего действия и способы применения.
Острые нарушения дыхания и сознания.	Основные виды нарушения дыхания. Механическая асфиксия, наиболее частые её причины в экстремальных ситуациях, способы восстановления проходимости дыхательных путей. Утопление, виды утопления. Реанимация при острой дыхательной недостаточности. Методика проведения искусственного дыхания. Медико-тактическая характеристика наводнений, правила спасения утопающих. Острые нарушения сознания: обморок, коллапс, шок, кома. Основные патогенетические виды шока. Травматический шок: причины и условия, способствующие его возникновению или отягощению (тяжёлая травма, сильная боль, кровопотеря, радиационное поражение, охлаждение и др.). Фазы и степени шока. Основные противошоковые мероприятия, проводимые при оказании первой медицинской помощи (остановка кровотечения, обезболивание, иммобилизация, согревание, бережная транспортировка). Наиболее частые нарушения сознания в ЧС, особенности оказания первой медицинской помощи и доврачебной помощи. Электротравма, виды электротравмы. Поражение атмосферным электричеством (молнией). Степени электротравмы. Алгоритм оказания помощи на месте происшествия.
Санитарно – гигиенические, противоэпидемические мероприятия при ЧС	Организация и проведение эвакуационных мероприятий. Эвакуация и рассредоточение как мероприятия по защите населения в ЧС мирного времени. Цель, виды, принципы и способы их проведения. Действия населения при проведении эвакуации. Особенности проведения эвакуации при угрозе и возникновении стихийных бедствий, в условиях радиоактивного и химического загрязнения окружающей среды.
Правила выживание в автономных условиях существования	Необходимые действия в очаге катастрофы. Обеспечение выживания в чрезвычайных условиях. Способы транспортировки и переноски пострадавших. Особенности оказания первой помощи при комбинированных поражениях.

**Разработчики:**

к.м.н., доцент кафедры Ветеринарной медицины  
и ветеринарно-санитарной экспертизы



Н.В. Данилова

**Заведующий кафедрой**

Ветеринарной медицины  
и ветеринарно-санитарной экспертиз



О.П. Чжу

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА «ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ»**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Исторические, биологические, психолого-педагогические и практические основы физической культуры и здорового образа жизни	Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов, здоровый образ жизни, физическая культура в обеспечении здоровья
Общая физическая и спортивная подготовка в системе физического воспитания, основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями	Формирование мотивационно - ценностного отношения к физической культуре, установки на здоровый стиль жизни, физическое совершенствование и самовоспитание привычки к регулярным занятиям физическими упражнениями и спортом
Физическая культура в профессиональной деятельности бакалавра и специалиста	Психофизиологические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности. Спорт, индивидуальный выбор спорта или системы физических упражнений, самоконтроль занимающихся физическими упражнениями и спортом

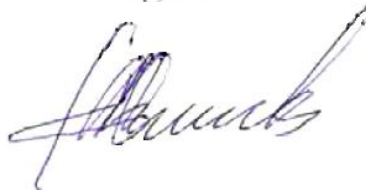
**Разработчики:**

Ст. преп., доцент кафедры «Физическая культура и спорт»



В.А. Юдин

**Заведующий кафедрой**  
**«Физическая культура и спорт»,**  
к.п.н., доцент



Ю.И. Куликов

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И МЕТОДИКИ ЕГО ПРЕПОДАВАНИЯ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Литературный язык – основа культуры речи	Русский язык как знаковая система передачи информации, требующая дальнейшего совершенствования на новом этапе развития цивилизации.
Норма, её роль в становлении и развитии литературного языка.	Понятие нормы. Характерные особенности нормы литературного языка. Равноправные и неравноправные варианты норм.
Орфоэпические нормы.	Акцентологическая норма. Особенности ударения в разных частях речи. Орфоэпическая норма. Правильность произношения отдельных звукосочетаний и грамматических форм. Правильность произношения иноязычных слов..
Лексическая норма.	Виды многословия. Причины неправильного выбора слов. Понятие точности речи. Многозначность и точность речи. Лексико-фразеологическое богатство речи. Словообразовательные ресурсы русского языка. Норма в терминологии.
Нормы в морфологии.	Имя прилагательное, имя числительное, местоимение, глагол. Синтаксические нормы. Вариантность в форме управления. Вариантность в форме согласования. Причины нарушения синтаксической нормы.
Функциональные разновидности современного русского языка.	Научный стиль. Стилиевые черты научного стиля. Специфика использования элементов различных языковых уровней в научной речи.
Официально-деловой стиль.	Сфера употребления и функции официально-делового стиля. Лингвистические особенности стиля. Основные виды деловых и коммерческих документов. Языковые формулы официальных документов, коммерческой корреспонденции.
Публицистический стиль.	Публицистический стиль в его устной и письменной разновидности.
Коммуникативные качества хорошей речи	. Коммуникативная лингвистическая компетенция носителя современного русского литературного языка. Стилистическое использование форм частей речи. Стилистика сложных предложений. Стилистические ошибки в сложных предложениях. Богатство, точность, ясность, логичность, чистота.
Точность речи.	Понятие точности речи. Точность словоупотребления. Синонимия и точность речи. Паронимия и точность речи. Полисемия, омонимия и точность речи. Межъязыковая лексико-семантическая интерференция. Терминология и точность речи. Сочетаемость слов и точность. Избыточность средств выражения и точность речи. Речевая недостаточность. Причины нарушения точности речи. Точность речи и функциональные стили.
История риторики	Древнегреческая риторика: софисты, Горгий, Сократ, Платон, Демосфен. «Риторика» Аристотеля как первая теория красноречия. Древнеримская риторика: риторический идеал Цицерона. Особенности риторики Средневековья и Возрождения. М.В. Ломоносов - основоположник ораторского искусства в России.. Риторика в российской культуре: традиции русского красноречия.

**Разработчики:**

к.ф.н., доцент

/Н.М. Смерчинская/

**Заведующий кафедрой  
русского языка и  
методики его преподавания**

/Н.Н.Векуа/



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ДРЕВНИЕ ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Вводная лекция.	Цели и задачи курса. Построение курса. Рекомендуемая литература к курсу.
Мировоззренческие основы курса.	Феномен «культура» и «цивилизация». Становление и развитие структурной антропологии и структурной лингвистики. Изучение древних языков и культур в различные эпохи. Развитие знаний о древних языках и культурах в эпоху постмодерна.
Зарождение и распространение индоевропейских языков и культур.	Архаическая Греция. Становление римского государства. Великое переселение народов как универсальная модель межкультурных коммуникаций. Барбарикум. «Варварская» революция.
Древние языки: основы фонетики и грамматики.	Древнегреческий язык. Старославянский язык. Латинский язык.
Итоговая обобщающая лекция.	Выводы.

**Разработчики:**

ст. преп. каф. ин. яз.

Ю.П. Невмержицкая

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ ПЕРЕВОДА</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
История перевода	Перевод в Западном мире. Перевод на Востоке.
История перевода в западноевропейской литературе	История перевода в западноевропейской литературе до 17 века. История перевода в западноевропейской литературе 17-18 вв. История перевода в западноевропейской литературе 19 в. Переводческая деятельность в Германии. Переводческая деятельность во Франции. Переводческая деятельность в Англии.
История переводческой деятельности в России.	Переводческая деятельность в России до 16 века. Переводческая деятельность в России 16-17 вв. Переводческая деятельность в России 18 в. Переводческая деятельность в России на рубеже 18-19 вв. Переводческая деятельность в России в первой половине 20 века. Переводческая деятельность в России во второй половине 20 века.
Перевод в современном мире.	О понятии «перевод». Перевод в современном мире.
Перевод как объект лингвистического исследования.	Переводческая деятельность и языкознание. Перевод как объект лингвистического исследования.
Языкознание и перевод на рубеже XX-XXI вв.	Языкознание и перевод на рубеже XX-XXI вв. Необходимость перевода.
Трудности перевода.	Основные трудности перевода. Возможности преодоления трудностей перевода.

**Разработчики:**

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

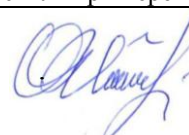
**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ОБЩАЯ ТЕОРИЯ ПЕРЕВОДА</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Истории становления переводческой науки	Перевод в древнем мире (Древний Египет, Древняя Индия, Шумеры. Притча о Вавилонской башне); Перевод в Античные времена (Древняя Греция, Древний Рим); Перевод в Средневековый период; Перевод в Эпоху Возрождения; Эпоха Просвещения и Реформация; Перевод в России (Древняя Русь, Петровская эпоха, Екатерининская эпоха, Золотой век, советский период); Современная переводческая наука
Современная теория перевода	Значение термина «перевод»; Виды перевода, Синхронный перевод; Профессия переводчика, личность переводчика, переводчик как посредник в двуязычном опосредованном процессе коммуникации; Понятия «система», «норма», «узус»; Общие проблемы перевода; Требования к тексту перевода; Переводческие трансформации как способ преодоления несоответствия между несовпадением системы, нормы и узуса ИТ (исходного текста) и ПТ (переводного текста)
Переводческие трансформации	Причины переводческих трансформаций. Основные виды трансформаций при переводе: объединение и членение высказываний, генерализация, конкретизация, целостное преобразование, смысловое развитие, компенсация, смена отправной точки при переводе монорем и дирем, смена предиката, номинализация.
Перевод свободных и фразеологически связанных словосочетаний.	Перевод фразеологии. Перевод безэквивалентной лексики. Перевод личных имен и названий. Перевод специальной терминологии. Перевод устойчивых сочетаний и клише.
Стилистические проблемы перевода	Функциональный стиль и стилистическая окраска. Различное соотношение сниженного и нейтрального стиля в английском и русском языках. Необходимость «завышения» стиля при переводе на русский язык.

**Разработчики:**

к.филол. н., доцент кафедры иностранных языков

 О.Г. Ильинская

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ОСНОВЫ ТЕОРИИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>5 ЗЕ (180 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке.	Культурно-антропологический, лингвокультурологический, коммуникативный, психологический и социокультурный аспекты межкультурной коммуникации.
Культура, язык и коммуникативное поведение в межкультурном контексте.	Культуры в контексте межкультурной коммуникации. Языковая и культурная картина мира. Национальный характер и менталитет. Этноцентризм. Языковой и культурный барьеры. Культурные коды и стереотипы. Нормы этикета. Невербальная коммуникация в межкультурном контексте. Адаптация коммуникативного поведения.
Культурное разнообразие и глобализация.	Культурная идентичность. Языковой и культурный империализм. Культурная политика в контексте глобализации. Языки межкультурного общения.
Базовые понятия и теории межкультурной коммуникации.	Конфликт и диалог культур. Культурные измерения Г.Хофстеде. Контекстная зависимость культур. Восприятие времени и пространства в теориях Э.Холла и Р.Льюиса.
Межкультурная коммуникация как прикладная дисциплина.	Источники, методы и инструменты изучения и сравнения культур. Уровни, формы и виды межкультурной коммуникации. Навыки межкультурной коммуникации.

**Разработчики:**

к.п.н., доц., доцент кафедры  
иностранных языков



И.К.Ярцева

к.п.н., доцент кафедры  
иностранных языков



В.Э. Матвеевко

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИКУМ ПО МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Английский как язык межкультурного общения в профессиональном и деловом контексте.	Условия успешности межкультурной коммуникации. Принципы сотрудничества. Вежливость в межкультурной коммуникации. Формы и виды делового общения.
Специфика письменной профессиональной и деловой коммуникации на английском языке.	Деловая корреспонденция. Структура, язык и стиль различных типов делового письма.
Специфика устного профессионального и делового общения в межкультурном контексте.	Межкультурная коммуникация в условиях глобализации. Типичные модели построения, язык и стиль интервью, телефонного разговора, презентации и деловых встреч на английском языке.
Культурологические сложности сопровождения международных контактов.	Культурные и речевые стереотипы в коммуникативном поведении. Национальный менталитет и национальный характер. Социокультурные коннотации. Сложности профессионального перевода.
Стратегии коммуникативного поведения в профессионально значимых ситуациях межкультурного общения.	Культурное разнообразие и стили коммуникации. Стили разрешения конфликтных ситуаций. Скрытые языковые трудности. Адаптация коммуникативного поведения в межкультурном контексте.
Нормы этикета в различных ситуациях межкультурного общения.	Составляющие этикета. Этноэтикет. Международный деловой этикет.
Анализ и моделирование ситуаций общения между представителями различных культур и социумов.	Международный менеджмент. Сопровождение туристических групп. Обеспечение деловых и официальных встреч и переговоров.

**Разработчики:**

к.п.н., доцент кафедры  
иностранных языков

к.п.н., доцент кафедры  
иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

В.Э. Матвееenko

Ю.А.Юрченко

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Наименование дисциплины	ЛИТЕРАТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)
Объём дисциплины	10 ЗЕ (360 час.)
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Вводная лекция.	Цели и задачи курса. Построение курса. Рекомендуемая литература к курсу.
История литературы Англии (хронология)	Древнеанглийский фольклор и литература. Английская литература эпохи Средневековья. Английская литература эпохи Возрождения (XIV-XVI век). Английская литература эпохи Просвещения (XVII-XVIII век). Английская литература IX века. Английская литература XX и XXI века.
Англоязычная литература Америки, Канады, Австралии и Новой Зеландии.	Истоки американской, канадской и австралийской литературы (XVII-XVIII век). Литература англоязычных стран в IX веке. Литература англоязычных стран XX века.
Современная литература (XXI век)	Основные тенденции современной англоязычной литературы. Значимые авторы и произведения современной англоязычной литературы.
Итоговая обобщающая лекция.	Литературный процесс в англоязычных стран – общее и частное. Компаративный анализ русской и англоязычной литературы.

**Разработчики:**

ст. преп. каф. ин. яз.

Ю.П. Невмержицкая

к.п.н., доц. каф. ин. яз.

Ю.А. Юрченко

к.п.н., доц. каф. ин. яз.

В.Э. Матвеевко

**Зав. кафедрой**

иностранных языков, к.п.н., доц.

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>6 ЗЕ (216 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Методика обучения иностранным языкам как педагогическая наука и теория обучения.	Предмет, объект методики обучения иностранным языкам как науки. Связь методики с другими науками: педагогией, психологией, лингвистикой.
Психологические основы методики обучения иностранным языкам	Определение психологии, Понятие индивид, субъект, личность, индивидуальность, духовность, мышление, память, воображение, мотивация, самооценка, психотипы личности по Аристотелю, по Гиппократу
Цель и задачи обучения иностранным языкам на современном этапе	Основные методические категории: прием, средство, метод, принцип, система обучения
Общометодические (дидактические) и частно-методические (частно-предметные) принципы обучения иностранным языкам	Принципы: развивающего обучения, научности содержания методов уч. процесса, систематичности и последовательности, сознательности, наглядности, доступности, связи с жизнью, сочетания разных форм работы; коммуникативной направленности, устного опережения, аппроксимации, интенсивности.
Методы, приемы и средства обучения иностранным языкам	Методы: критический анализ, анкетирование, эксперимент, тестирование. Средства: книга для учителя, ученика; учебная тетрадь, диски, фильмы, раздаточный материал,
Современные методы обучения иностранным языкам (психонейролингвистическое программирование)	Методика НЛП, этапы усвоения языковой информации (загрузка, хранение, доступ, преобразование выученного в долговременный навык
Урок - как форма организации учебного процесса.	Определение урока. Виды уроков. Разработка разнообразных видов уроков
Анализ школьных учебников	Учебники: Spotlight, Happy English, Family English, Enjoy English и т.д.
Обучение фонетическим навыкам английского языка	Понятие фонетического и фонематического слуха, подходы к обучению фонетике: имитативный, аналитико-имитативный, алгоритм предъявления звука, упражнения на формирование и развитие фонетического навыков.
Обучение грамматическим навыкам английского	Понятие грамматического уровня языка, продуктивные грамматические навыки, алгоритм предъявления грамматического материала, упражнения, направленные на формирование грамматических навыков.
Обучение лексическим навыкам английского языка	Понятие «лексика», продуктивные лексические навыки, алгоритм предъявления лексического материала, упражнения, направленные на формирование лексических навыков
Обучение умению понимать устную речь на английском языке	Понятие «аудирование», этапы работы над аудированием, 3 компонента содержания обучению аудированию, объективные трудности обучения аудированию, система упражнений по формированию и развитию навыков аудирования.

Обучение умениям диалогической, речи на английском языке	Цель обучения говорению, фразы структуры говорения, определения диалогической речи, упражнения на формирование диалогической речи.
Обучение умениям монологической речи на английском языке.	Цель обучения говорению, фразы структуры говорения, определения монологической речи, упражнения на формирование монологической речи
Обучение умениям чтения на английском языке.	Этапы обучения чтению, виды чтения, упражнения на формирование и развитие навыков чтения
Обучение письму и письменной речи	Обучение графике, орфографии. Упражнения, направленные на формирование и развитие навыков письма.

**Разработчики:**

к.п.н, доц., доцент кафедры иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



В.И. Гревцова



И.К. Ярцева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного**  
**образовательного учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**  
**ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Основная профессиональная образовательная программа**  
**высшего образования**  
**Направление 45.03.02 «Лингвистика»**  
**Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>Психология</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Психология как наука.	Цели и задачи курса. Место психологии в системе наук (психология и философия, психология и педагогика, психология и физиология, психология и медицина). Современные психологические школы. Предмет и методы психологии, понятие о психологической информации и способах её получения. Этика психологического исследования
Психология познавательных психических процессов	Психология познавательных психических процессов, её психолого-педагогические следствия и практические рекомендации для профессиональной деятельности филолога. Общие сведения о познавательных психических процессах. Определение, основные свойства и особенности познавательных психических процессов: ощущения, восприятие, память, внимание, мышление, воображение, речь. Способы совершенствования познавательных психических процессов. Познавательные психические процессы.
Психология личности	Психология личности, её психолого-педагогические следствия и практические рекомендации для профессиональной деятельности филолога. Основные направления в психологии личности, классификация теорий личности: теории в рамках модели конфликта, модели самореализации, модели согласованности, а также отечественные теории личности. Структура личности. Психологические категории – темперамент, эмоции, мотивация, воля, способности и характер человека, необходимость и способы их учета в профессиональной деятельности филолога.
Возрастная психология и психология развития	Элементы возрастной психологии и психологии развития, их учет в профессиональной деятельности филолога. Психологические подходы к изучению развития человека в контексте его жизненного пути. Обобщенные представления о психологическом содержании возрастных этапов развития человека. Основные теории научения.
Социальная психология	Элементы социальной психологии. Проблемное поле современной социальной психологии: социальное мышление, социальное влияние, социальные отношения. Психологические особенности взаимоотношений преподавателя и учащегося. Стили и приемы эффективной деловой и межличностной коммуникации.
Современные педагогические методы и технологии	Современные педагогические методы и технологии обучения и воспитания; их использование в профессиональной деятельности филолога. Современные педагогические методы и технологии обучения и

обучения воспитания	и	воспитания. Самообразование, самообучение, саморазвитие. Современные подходы к организации учебного процесса в вузе.
------------------------	---	--

**Разработчик:**

к.п.н., доц.



А.А.Смирнова

**Заведующий кафедрой**

всеобщей истории

д.и.н., профессор



Н.А. Мининков

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного**  
**образовательного учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**  
**ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Основная профессиональная образовательная программа**  
**высшего образования**  
**Направление 45.03.02 «Лингвистика»**  
**Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>Педагогика</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Педагогика как наука.	Предмет и методы педагогики. Педагогические категории: образование, воспитание, обучение, развитие, усвоение, научение, педагогический процесс, педагогическая деятельность, педагогические технологии, педагогическая задача.
Современные педагогические методы и технологии обучения и воспитания	Современные педагогические методы и технологии обучения и воспитания; их использование в профессиональной деятельности филолога. Современные педагогические методы и технологии обучения и воспитания. Самообразование, самообучение, саморазвитие. Современные подходы к организации учебного процесса в вузе.

**Разработчики:**

д.п.н, проф



С.Ю.Новосёлова

**Заведующий кафедрой**

русского языка и  
методики его преподавания  
к.ф.н., доцент



Н.Н.Векуа

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ТЕОРИЯ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>10 ЗЕ (360 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Теоретическая фонетика	Предмет и задачи изучения теоретической фонетики. Теоретическая и прикладная, общая и частная фонетика. Устная и письменная формы речи. Литературное произношение. Понятие орфоэпии. Фонетика и фонология. Фонетика и фонология изучаемого языка. Фонетическая база изучаемого языка и ее компоненты: артикуляционная, перцептивная и интонационно-ритмическая. Фонемный состав изучаемого языка. Принципы классификации фонем. Принципы классификации фонем: вокализм, консонантизм. Система фонологических оппозиций. Позиционно-комбинаторные изменения фонем, аллофония. Слог как фонологическая единица. Функции слога в фонетической структуре слова, синтагмы и фразы. Интонация. Виды ударения и их функция в структуре высказывания. Интонация и просодия. Компоненты интонации и просодические характеристики речи. Функции интонации и просодики. Просодия, просодика, просодемика.
Лексикология	Предмет и задачи изучения лексикологии. Теоретическая и прикладная лексикология. Связь лексикологии с другими разделами языкознания. Слово как основная единица лексической системы. Слово как основная единица лексической системы. Дихотомия слова. Основные способы номинации в языке. Этимологические основы лексикона. Семасиология. Значение слова. Семантика лексических единиц. Значение слова. Виды лексических значений. Семантические группировки в лексической системе языка. Лексические категории. Полисемия. Источники полисемии. Омонимия и ее место в лексической системе языка. Источники омонимии. Синонимия. Типы синонимов. Методы разграничения значений и выявления компонентов значения. Антонимы как особый вид противоположности в языке. Типы антонимов. Словообразование. Морфологическое и деривационное строение слова. Историческая изменчивость структуры слова. Принципы и методы морфемного и словообразовательного анализа структуры слова в языке. Понятие

	<p>словообразовательной модели. Основные и комплексные единицы системы словообразования. Функциональный аспект в системе словообразования. Способы словообразования в языке. Национально-культурная специфика словообразования. Свободные и устойчивые словосочетания. Сочетаемость лексических единиц. Понятие валентности. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы. Соотнесенность фразеологической единицы и слова. Классификация фразеологических единиц. Основы лексикографии. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава. Современная лексикография.</p>
Теоретическая грамматика	<p>Предмет и задачи изучения теоретической грамматики. Основные разделы грамматики – морфология и синтаксис, их соотношение. Грамматический строй изучаемого языка. Методы описания грамматического строя. Морфология. Основные единицы морфологического уровня: словоформа, морфема. Особенности морфематики изучаемого языка. Части речи. Части речи, их классификация. Грамматические категории и субкатегории частей речи. Знаменательные и служебные части речи. Синтаксис. Синтаксис. Основные единицы синтаксического уровня: словосочетание, предложение, текст. Простое предложение. Главные и второстепенные члены. Синтагматические и парадигматические связи. Моделирование простого предложения. Категории предложения. Коммуникативное членение предложения. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Их классификация.</p>
Стилистика	<p>Предмет и задачи изучения стилистики. Предмет и задачи изучения стилистики. Соотношение стилистики и других разделов общего языкознания. Стилистическое расслоение лексики. Стилистическая классификация словарного состава изучаемого языка. Выразительные средства языка. Понятие выразительных средств языка и стилистических приемов, их взаимоотношение и функции. Фонетические, лексические и синтаксические выразительные средства и стилистические приемы. Морфологическая стилистика. Стилистика частей речи. Функциональные стили речи. Функциональные стили современного изучаемого языка. Стилистика языка художественной литературы (проза, поэзия, драма). Публицистический стиль и его разновидности. Газетный стиль, его разновидности: краткие сообщения, заголовки, объявления, реклама. Стилистика научной прозы и его разновидности. Стилистика официальных документов и его разновидности. Анализ и интерпретация текстов различных функциональных стилей.</p>

**Разработчики:**

к.филол. н., доцент кафедры иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 О.Г. Ильинская

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ТЕОРИЯ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>8 ЗЕ (288 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Предмет и объект изучения теоретической грамматики в узком и широком смысле этого слова. Место теорграмматики в в системе лингвистических дисциплин	1. Теоретическая грамматика – предмет и объект изучения грамматики. Место теорграмматики в системе лингвистических дисциплин 2. Морфология и синтаксис. морфема 3. Части речи 4. Части речи или классы слов
Грамматические структуры языка. Морфология и синтаксис, грамматическое значение, формативы, теория частей речи	I. Классификация частей речи. спорные вопросы классификации. переход одной части речи в другую II. Система времен в современном немецком языке . 1. Грамматическая категория наклонения 2. Глагольная валентность понятие валентности глагола поливалентность по Эрбену 3. Имя существительное 4. Имя прилагательное. 5. Семантически структурные классы прилагательных. 6. Синтаксис. Предложение как основная единица изучения в синтаксисе. III. Структурная классификация предложения в традиционном синтаксисе. IV. Синтаксические особенности немецкого языка . Психологический субъект и психологический предикат. V. Структуралисты об основных моделях предложения VI. Семантическое терминологическое поле в немецком языке .
Части речи. Текст и дискурс. Глагол. Понятие о глагольной валентности. Система времен в немецком языке. Семантико-структурные классы глаголов. Морфологическая классификация глаголов	1. Текст в немецкоязычном дискурсе. 2. Парадигматика предложений. Парадигмы предложения по О.И. Москальской 3. Паратакса и гипотакса 4. Членение текстового пространства 5. Дискурс и текст. Сверхфразовое единство 6. Изотопика, форика. 7. Комплексный анализ предложения по Бринкману
Имя существительное. Имя прилагательное	Интерпретация синтаксических отношений по Адмони
Предложение. Текст и дискурс	Контекстная семантика

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

/П.Ф. Иванов/

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков

/У.А. Небеснюк/

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ТЕОРИЯ ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>8 ЗЕ (288 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Теоретическая фонетика	Теоретическая и прикладная, общая и частная фонетика. Устная и письменная формы речи. Литературное произношение. Понятие орфоэпии. Региональная и социальная вариантология. Фонетика и фонология изучаемого языка. Фонетическая база изучаемого языка и ее компоненты: артикуляционная, перцептивная и интонационно-ритмическая. Фонемный состав изучаемого языка. Принципы классификации фонем: вокализм, консонантизм. Система фонологических оппозиций. Позиционно-комбинаторные изменения фонем, аллофония. Слог как фонологическая единица. Функции слога в фонетической структуре слова, синтагмы и фразы. Фонетическое слово, синтагма, фраза, фоноабзац, текст. Виды ударения и их функция в структуре высказывания. Интонация и просодия. Компоненты интонации и просодические характеристики речи. Функции интонации и просодики. Просодия, просодика, просодемика. Фоностилистика. Понятие типа произнесения и стиля произношения. Культура речи. Речевой этикет. Фонетика текста и дискурса. Методы анализа звучащего текста.
Лексикология	Теоретическая и прикладная лексикология. Связь лексикологии с другими разделами языкознания. Слово как основная единица лексической системы. Основные способы номинации в языке. Этимологические основы лексикона. Семасиология. Семантика лексических единиц. Значение слова в функциональном аспекте. Методы разграничения значений и выявления компонентов значения. Национально-культурная специфика смысловой структуры соотносительных слов в английском языке. Историческая изменчивость смысловой структуры слова. Семантические группировки в лексической системе языка. Омонимия и ее место в лексической системе языка. Источники омонимии. Словообразование. Морфологическое и деривационное строение слова. Историческая изменчивость структуры слова. Принципы и методы морфемного и словообразовательного анализа структуры слова в языке. Понятие словообразовательной модели. Основные и комплексные единицы системы словообразования. Функциональный аспект в системе словообразования. Способы словообразования в языке. Национально-культурная специфика словообразования. Сочетаемость лексических единиц. Понятие валентности. Свободные и устойчивые словосочетания. Фразеологические единицы. Соотнесенность фразеологической единицы и слова. Классификация фразеологических единиц. Социальная и территориальная дифференциация словарного состава. Основы лексикографии.
Теоретическая грамматика	Грамматический строй изучаемого языка. Основные разделы грамматики – морфология и синтаксис, их соотношение. Методы описания грамматического строя. Морфология. Основные единицы морфологического уровня: словоформа, морфема. Особенности морфемики изучаемого языка. Части речи, их классификация. Грамматические категории частей речи. Синтаксис. Основные единицы синтаксического уровня: словосочетание, предложение, текст. Простое предложение. Главные и второстепенные члены. Синтагматические и парадигматические связи.

	<p>Моделирование простого предложения. Категории предложения. Коммуникативное членение предложения. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Их классификация.</p> <p>Текст, его единицы: высказывание, сверхфразовое единство. Семантическая, структурная, коммуникативная целостность текста. Категории текста. Категория дискурса.</p>
Стилистика	<p>Лингвистические основы курса стилистики: отношение лингвостилистики к другим разделам общего языкознания. Понятие выразительных средств языка и стилистических приемов, их взаимоотношение и функции. Стилистическая классификация словарного состава изучаемого языка. Фонетические, лексические и синтаксические выразительные средства и стилистические приемы. Функциональные стили современного изучаемого языка. Стилль языка художественной литературы (проза, поэзия, драма). Публицистический стилль и его разновидности. Газетный стилль, его разновидности: краткие сообщения, заголовки, объявления, реклама. Стилль научной прозы и его разновидности. Стилль официальных документов и его разновидности. Анализ и интерпретация текстов различных функциональных стилей.</p>

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков



Л.Н. Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЧАСТНАЯ ТЕОРИЯ ПЕРЕВОДА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Переводческие модификации.	Переводческие модификации (конкретизация, генерализация, функциональная замена, описание, переводческий комментарий).
Основные типы трансформаций при переводе.	Трансформационный перевод. Лексические трансформации. Грамматические трансформации. Лексико-грамматические трансформации.
Типы лингвистических значений и их перевод.	Лингвистическое значение. Семантическая структура слова.
Норма перевода.	Понятие нормы и узуса в переводе. Норма перевода (норма эквивалентности, жанрово-стилистическая, норма переводческой речи, прагматическая, конвенциональная).
Понятие переводческого соответствия.	Понятие переводческого соответствия. Предмет изучения частной теории перевода.
Переводческие соответствия единицам ИЯ разных уровней.	Переводческие соответствия на уровне фонем, морфем, слов, словосочетаний, предложений. Межуровневые переводческие соответствия и переводческие соответствия в пределах одного уровня.
Принципы классификации соответствий.	Принципы классификации соответствий. Единичные и множественные соответствия.
Понятие и виды контекста.	Понятие и виды контекста. Уяснение значения слова в контексте.
Выбор соответствия при переводе.	Выбор соответствия при переводе. Понятие окказионального соответствия.
Безэквивалентные лексические и грамматические единицы.	Безэквивалентные лексические и грамматические единицы. Перевод безэквивалентной лексики. Перевод безэквивалентных грамматических единиц.
Описание фразеологических соответствий.	Описание фразеологических соответствий. Типы соответствий образным фразеологическим единицам оригинала. Приемы перевода фразеологизмов.
Описание грамматических соответствий.	Описание грамматических соответствий.
Перевод абсолютных грамматических конструкций.	Перевод абсолютных грамматических конструкций. Идентификация абсолютной конструкции.
Перевод метафорических единиц.	Приемы перевода метафорических единиц.

**Разработчики:**

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЧАСТНАЯ ТЕОРИЯ ПЕРЕВОДА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Переводческие модификации.	Переводческие модификации (конкретизация, генерализация, функциональная замена, описание, переводческий комментарий).
Основные типы трансформаций при переводе.	Трансформационный перевод. Лексические трансформации. Грамматические трансформации. Лексико-грамматические трансформации.
Типы лингвистических значений и их перевод.	Лингвистическое значение. Семантическая структура слова.
Норма перевода.	Понятие нормы и узуса в переводе. Норма перевода (норма эквивалентности, жанрово-стилистическая, норма переводческой речи, прагматическая, конвенциональная).
Понятие переводческого соответствия.	Понятие переводческого соответствия. Предмет изучения частной теории перевода.
Переводческие соответствия единицам ИЯ разных уровней.	Переводческие соответствия на уровне фонем, морфем, слов, словосочетаний, предложений. Межуровневые переводческие соответствия и переводческие соответствия в пределах одного уровня.
Принципы классификации соответствий.	Принципы классификации соответствий. Единичные и множественные соответствия.
Понятие и виды контекста.	Понятие и виды контекста. Уяснение значения слова в контексте.
Выбор соответствия при переводе.	Выбор соответствия при переводе. Понятие окказионального соответствия.
Безэквивалентные лексические и грамматические единицы.	Безэквивалентные лексические и грамматические единицы. Перевод безэквивалентной лексики. Перевод безэквивалентных грамматических единиц.
Описание фразеологических соответствий.	Описание фразеологических соответствий. Типы соответствий образным фразеологическим единицам оригинала. Приемы перевода фразеологизмов.
Описание грамматических соответствий.	Описание грамматических соответствий.
Перевод абсолютных грамматических конструкций.	Перевод абсолютных грамматических конструкций. Идентификация абсолютной конструкции.
Перевод метафорических единиц.	Приемы перевода метафорических единиц.

**Разработчики:**

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Наименование дисциплины	ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРЕВОДА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (ИСП.ЯЗ.)
Объём дисциплины	2 ЗЕ (72 час.)
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
Задачи курса	Цели и задачи курса. Построение курса. Рекомендуемая литература к курсу. Краткие сведения об испанском языке.
Типологии текстов	Ознакомление с типологией текстов. Характеристика научного и технического текста. Предпереводческий анализ предложенных текстов. Письменный перевод научного и технического текстов. Перевод залоговых конструкций с ИЯ на ПЯ и с ПЯ на ИЯ.
Письменный перевод	Предпереводческий анализ текста данного типа. Письменный перевод текста учебника. Предпереводческие трансформации. БЭЛ, «ложные друзья переводчика».
Анализ текста	Предпереводческий анализ текста. Особенности испаноязычной и русскоязычной инструкции. Речевые клише, используемые в тексте инструкции.
Инструкции	Перевод разных видов инструкций (потребительской инструкции и инструкции по сборке). Перевод инструкции в повелительном наклонении, перевод терминов, моделирование текста инструкции.
Особенности перевода	Моделирование текста. Особенности перевода и характеристика текста энциклопедической статьи. Предпереводческий анализ предложенных текстов.


**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков

 Л.Н.Ханжина

**Заведующий кафедрой**

иностраннх языков к.п.н., доц.

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного**  
**образовательного учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**  
**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 «Лингвистика»**  
**Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ПЕРЕВОДА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Основы теории перевода. Концептуальная составляющая переводческой компетенции	Значение термина «перевод». Ситуация языкового (лингвотнического) барьера. Составляющие лингвотнического барьера. Способы преодоления лингвотнического барьера. Языковое посредничество. Перевод как деятельность. Его общественное предназначение. Перевод как центральное звено двуязычной опосредованной коммуникации. Перевод как текст. Требования к тексту перевода. Переводческие трансформации. Причины переводческих трансформаций. Мера переводческих трансформаций.
Технологическая составляющая переводческой компетенции: Проблемы языкового оформления переводного текста (языковая норма, узус, смысловая структура текста)	Система и норма языка. Речевая норма (узус). Языковая норма и узус как факторы регулятивного воздействия. Нормативно-языковые и узуальные ошибки в переводе. Семантические ошибки. Функционально-стилистические и нормативно-стилистические ошибки. «Собственные» стилистические недочеты переводчика
Технологическая составляющая переводческой компетенции: Проблемы передачи содержания в переводе	Содержание текста как понятие и явление. Виды содержания текста. Передача денотативного содержания. Общие положения. Передача денотативного содержания. Подстановки. Отношение лексической безэквивалентности. Природа лексической безэквивалентности. Лексика, провоцирующая переводческие ошибки («ложные друзья переводчика», «ловушки внутренней формы», «забытые значения» многозначных слов, «лексические иносказания», несозвучные географические наименования). Как избежать «лексических ловушек». Передача денотативного содержания путем его перераспределения. Передача сигнификативных коннотаций. Передача внутриязыкового содержания. Передача содержания на уровне интерпретатора. Ошибки, возникающие в процессе передачи содержания исходного текста. Искажения, неточности, неясности.
Технологическая составляющая переводческой компетенции: Поиск оптимального переводческого решения	Понятие оптимального переводческого решения. Фактор «критического глаза» в процессе поиска оптимального варианта перевода. Навык перебора вариантов перевода. Перефразирование как путь к оптимальному переводческому решению. Типы переводческих трансформаций. «Специфические» переводческие трансформации. Переводческие трансформации как инструмент оптимального переводческого решения. «Ключевые слова» как отправные точки переводческих трансформаций.

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

/П.Ф. Иванов/

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков

/У.А. Небеснюк/

**Заведующий кафедрой**

иностранных языков к.п.н., доц.

/И.К. Ярцева/

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>11 ЗЕ (396 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Раздел 1. Структурирование описания коммуникативной ситуации	Использование языковых средств, фраз и выражений для описания коммуникативной ситуации.
Раздел 2. Обдумывание идей	На каком языке общаются подростки. Гражданские службы. Стиль жизни Обдумывание стратегии высказывания происходит на основе текста об ограниченности словарного запаса и лингвистических навыков подростков.
Раздел 3. Защита точки зрения	Как сделать больше дел за день? Самое хорошее резюме. Что заставляет женщин инвестировать в рынок?
Раздел 4. Аргументы в защиту идеи	Опасность. Больше, чем когда – либо, люди занимают место под солнцем. Пары могут столкнуться лицом к лицу с дефицитом эмбрионов
Раздел 5. Использование доказательств	Обучение использованию аргументов происходит на основе текста «Настоящее счастье больше чем хорошее самочувствие». Время планировать Вашу жизнь. Этикет - формальность или форма жизни?
Раздел 6. Приоритеты	Обучение выстраиванию приоритетов на основе текста «Почему я выхожу замуж за человека моложе меня на 20 лет?» Неудобные темы
Раздел 7. Выстраивание доводов в логическом порядке	Отец знает лучше? Цвет на продажу. Классное чувство долга.
Раздел 8. Барьеры на пути к активному слушанию.	Маленький поворот на пути к карьере Приветствие людей. Мама - одна на всех. Как продуктовые рынки завоевывают наши мозги.
Искусство говорить ни о чем	Короткий разговор. Что? Где? Когда? Правило разговора об английской погоде
Раздел 9. Обсуждение решений суда.	Юридические профессии в Британии. Как пишутся законы в Британии.
Споры. Принятие решений	Судебные процедуры
Представление сторон. Выражение лояльности	Подписание контракта. Брачный контракт
Будучи честным	Преступления «Белых воротничков». Пиратство.
Раздел 10. Разговор об экономике. Просьбы и любопытство	Глобализация и международная торговля. Интернет торговля.
Поиск ответов	Налог на добавленную стоимость. Скептики по поводу налогов
Оценка возможности невозможности	Всемирный банк. Всемирный валютный фонд.
Выражение неуверенности, сомнения	Банковские предложения для физических лиц. Ипотечный контракт
Выражение веры и недоверия	Восстание из пепла. Преодоление катастрофы
Обход законов	Как снизить автомобильную страховку?
Разговор о науке Доклад. Обзор	Метонимия, метафора и Евро
Просьба, отказ в разрешении	Неравенство и экономическое развитие
Раздел 11. Выражение эмоций	Благодарность. Гости.

Выражение разочарования. Депрессия	Стиль и самовыражение. Дресс-код.
Чувство стыда и смущения	Рассерженные безработные. Человеческий фактор
Выяснение деталей	Тренинги. Изучение окружения
Раздел 12. Разговор о ментальности	
Сплетни	Американская идея и идеалы
Умение делать и получать комплименты	Английские протестанты, священники, пуритане. Граждане
Обсуждение сожаления и разочарования	Правила дорожного движения. Кодекс поведения студента
Выражение сострадания	Реклама и убеждение
Разговор о политике	Мир, комфортный для женщины. Наблюдатели начинают акцию за права человека

**Разработчики:**

к.п.н., доц., доц. кафедры иностранных языков

к.п.н., доцент кафедры иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

В.И. Гревцова

Ю.А. Юрченко

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>9 ЗЕ (324 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Структурирование описания коммуникативной ситуации	Использование языковых средств, фраз и выражений для описания коммуникативной ситуации.
Обдумывание идей	На каком языке общаются подростки. Гражданские службы. Стиль жизни Обдумывание стратегии высказывания происходит на основе текста об ограниченности словарного запаса и лингвистических навыков подростков.
Защита точки зрения	Как сделать больше дел за день? Самое хорошее резюме. Что заставляет женщин инвестировать в рынок?
Аргументы в защиту идеи	Опасность. Больше, чем когда – либо, люди занимают место под солнцем. Пары могут столкнуться лицом к лицу с дефицитом эмбрионов
Использование доказательств	Обучение использованию аргументов происходит на основе текста «Настоящее счастье больше чем хорошее самочувствие». Время планировать Вашу жизнь. Этикет - формальность или форма жизни?
Приоритеты	Обучение выстраиванию приоритетов на основе текста «Почему я выхожу замуж за человека моложе меня на 20 лет?» Неудобные темы
Выстраивание доводов в логическом порядке	Отец знает лучше? Цвет на продажу. Классное чувство долга.
Барьеры на пути к активному слушанию	Маленький поворот на пути к карьере Приветствие людей. Мама - одна на всех. Как продуктовые рынки завоевывают наши мозги.
Искусство говорить ни о чем	Короткий разговор. Что? Где? Когда? Правило разговора об испанской погоде
Обсуждение решений суда	Юридические профессии в Испании. Как пишутся законы в Испании.

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков



Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>9 ЗЕ (324 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Культура и язык. Концепт – как отражение языковых реалий	Использование языковых средств, фраз и выражений для описания коммуникативной ситуации.
Грамматическая система немецкого языка	Стиль жизни. Обдумывание стратегии высказывания происходит на основе текста об ограниченности словарного запаса и лингвистических навыков
Символы времени	Реалии и имена, отражение реалий в языке
Разделенная Германия, отдельный язык?	Особенности немецких диалектов
Речевой этикет. Межкультурная коммуникация	Этикет - формальность или форма жизни?
Литература и разговорная речь	Восприятие и воздействие литературы на нашу повседневную жизнь
Языковое чутье и языковая правильность	Заимствования в немецком языке, употребление глагольных форм
Умение слушать и слышать партнера	Употребление форм сослагательного наклонения в речи, Konjunktiv 1,2
Имя существительное и артикль в немецком языке	Короткий разговор. Что? Где? Когда? Правила общения на «неудобные» темы
Эпохи развития немецкого языка	Барокко, Ренессанс в Германии, отрывки из литературной хрестоматии
Направления развития немецкой литературы	Языковые общества в Германии, борьба за чистоту языка
Тенденции развития немецкого языка в Европе	Мигранты, что это меняет?

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 П.Ф. Иванов

 У.А. Небеснюк

 И.К. Ярцева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЛИТЕРАТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>6 ЗЕ (216 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
История литературы как научная дисциплина. Хронологические и географические рамки курса. Цели и задачи. Построение курса. Библиография Терминология.	Введение. Основные этапы развития средневековой литературы. лекционное занятие: Введение в тему испанской литературы. Основные этапы развития средневековой литературы. Жанр эпической литературы.
Древнеиспанский фольклор и литература	Основные этапы развития средневековой литературы. Жанр эпической литературы. Романсы XV-XVI веков
Испанская литература эпохи Средневековья. Литература Предренесанса.	Выдающиеся представители эпохи Средневековья и Предренесанса.
Испанская литература эпохи Возрождения. Литература раннего Возрождения Литература Высокого и Позднего Возрождения.	Возрождение. Гарсиласо и итальянская поэзия. Мистическая литература..Сервантес Лопе де Вега

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков

 Л.Н. Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЛИТЕРАТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>6 ЗЕ (216 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
История литературы как научная дисциплина. Хронологические и географические рамки курса. Цели и задачи. Построение курса. Библиография. Терминология.	Введение. Основные этапы развития средневековой литературы. Лекционное занятие: Введение в тему немецкой литературы. Основные этапы развития средневековой литературы. Жанр эпической литературы.
Древненемецкий фольклор и литература	Кризис античного мира и зарождение средневековой литературы. Этапы развития средневековой литературы. Жанр эпической литературы.
Литература эпохи Средневековья. Героический эпос.	Выдающиеся представители эпохи Средневековья и Преренессанса. Композиция и сюжет «Песни о Нибелунгах», портреты главных действующих лиц.
Немецкая литература эпохи Возрождения. Литература раннего Возрождения. Рыцарский роман, своеобразие жанров рыцарского романа.	Рыцарская лирика: миннезингеры и ваганты, придворная поэзия - Вальтер фон дер Фогельвайде и другие представители придворных поэтов. поэзия. Мистическая литература. Фаблю, шванки, баллада.

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

 П.Ф. Иванов

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков

 У.А. Небеснюк

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Наименование дисциплины	ДИАЛЕКТОЛОГИЯ СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)
Объём дисциплины	2 ЗЕ (72 час.)
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
Вводная лекция	Цели и задачи курса. Термины. Библиография к курсу
Национальные и мировые варианты английского языка	Великобритания: (British, Scottish, Welsh, Irish English). - Стандарт (StE, RP, Estuary E.). - Диалекты (Northern-Southern type; Northumberland; Lancashire, etc). - Городские языки (Manchester E; Sheffield E.; London E; Liverpool E (Scouse); Newcastle E. (Geordie). США: американский английский (северо-восток; запад; юг. Boston; New-York, California; Texan (Southern) E. Австралия: австралийский английский (traditional; latest)
Английский как язык бывших колоний	Индийский вариант английского языка Эбоникс (Black English) Пиджинизированные языки Креольские языки
Обобщающая лекция.	Перспективы развития английского языка в современном мире

**Разработчики:**

ст. преп. каф. ин. яз.

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

Ю.П. Невмержицкая

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>СЕМИОТИКА</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Семиотика как наука, как инструмент познания и феномен повседневного общения	Определения семиотики. Признаки понятия. Семиотика как наука. Коммуникация как семиотический процесс.
Структура знака	Развитие знаков и роль знаковой функции в процессе онто- и филогенеза человека. Формирование символической функции, по Ж.Пиаже. Знаковые концепции стоиков и Аристотеля. «Внутренняя форма», «Означающее» и «означающее» Ф. де Соссюра. Классификация знаков.
Основные концепции семиотики как науки	Концепция Ч. Пирса. Позитивизм Б.Рассела и логический синтаксис Р.Карнапа. Семиология Р.Барта. Симулирование смыслов в концепции Ж.Бодрийяра.
Семиозис	Семиозис как процесс интерпретации знака.. Семантика, синтактика и прагматика. Закономерности семиозиса.
Метафора	Определение понятия. Традиция разработки метафорического образа: Тропы. Иррациональность метафоры. Роль метафоры в языке и культуре. Аллегория.
Семиотика мифа	Семантика: философия имени от Платона до А.Ф. Лосева. Контрастивная и неконтрастивная логика. Семиотика антропоцентрического эпоса
Символика искусства	Символика изобразительных искусств. Символика музыки. Символизм как литературное течение. Семиотика искусства постмодернизма: экспрессионизм, футуризм, сюрреализм.
Знаки и символы как средство коммуникации	Конфликт интерпретаций (П. Рикёр). «Архетипы коллективного бессознательного» К. Юнга. Миф как архетипическая основа народного сознания. Семиотика массовой культуры.

**Разработчики:**

к.филол.н., доцент кафедры  
иностраннх языков

Зав. кафедрой иностраннх языков,  
к.п.н., доцент

О.Г. Ильинская

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИКУМ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ РЕЧИ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
XXI век – век глобальных задач и их решений.	Текст: The 21 <sup>st</sup> Century – a century of Global Challenges and Responses Диалогическая/монологическая речь.
Глобальные проблемы человечества.	Текст: A Philosophy of Humanistic Globalism Диалогическая/монологическая речь.
Диалог культур.	Текст: The Dialogue of Cultures in a Global World Диалогическая/монологическая речь.
Проблемы окружающей среды.	Текст: The Crisis of the Environment: The Crucial Challenge Статья: Fukushima workers in hospital after radiation exposure Диалогическая/монологическая речь.
Экономический кризис.	Текст: Global Economy – a Challenge to National Economy Статья: Wall Street Protesters Диалогическая/монологическая речь.
Политика и власть.	Текст: Politics and Power in a Globalizing World Статья: Elections. Диалогическая/монологическая речь.
Глобальная безопасность.	Текст: Global Security Статья: WWII Scenarios Диалогическая/монологическая речь.
Россия в глобальном мире.	Текст: Russia in the Emerging Global System Статья: The Logic of Globalization and Russia's Interests Диалогическая/монологическая речь.

**Разработчики:**

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЯЗЫК ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Особенности официально-делового стиля.	Формы и виды деловой коммуникации. Общие стилистические особенности делового общения. Регламент и стандарт в деловом общении. Деловая риторика. Условия эффективности речевого поведения в сфере делового общения.
Диалогическая речь в деловой коммуникации	Язык и этикет деловых встреч, дискуссий и переговоров. Коммуникативные стратегии и тактики делового общения в Варьирование речевого поведения в зависимости от коммуникативных целей в конкретной ситуации общения. Адаптация коммуникативного поведения при общении с представителями различных культур.
Монологическая речь в деловой коммуникации.	Язык и стиль публичного выступления. Адаптация коммуникативного поведения при общении с представителями различных культур в конкретных ситуациях делового общения.
Письменный язык деловой коммуникации.	Язык и стиль оформления различных типов деловой документации в ситуациях общения с представителями различных культур

**Разработчики:**

**Зав. кафедрой ин. языков,**  
к.п.н., доц., доцент кафедры  
иностранных языков



И.К.Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>СОЦИОЛИНГВИСТИКА</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Предмет, цели, задачи курса. Предмет и задачи социолингвистики как науки	Роль языка в исследовании социальных объектов. Базовые и производные социальные функции языка. Истоки социолингвистики. Язык как объект исследования. Понятийный аппарат социолингвистики
Речевое поведение. Язык и культура	Языковая способность: противоречие взглядов. Социальные причины повышения научного интереса к изучению происхождения языка в конце XX века. Молодежный сленг студентов: функции, рубрики, сферы употребления, лексическая специфика
Социолингвистическая типология языков. Формы существования языков	Интеракционная социолингвистика. Современные взгляды на лингвистическую вежливость в межперсональном взаимодействии
Народы мира и языки. Языковые контакты	Проблемы социальной идентичности как фактора образования и вымирания языков. Перспективы структурного и статусного развития национальных языков в условиях глобализации
Языковая ситуация. Языковая политика.	Релевантность выбираемых моделей национально-языковой политики языковым ситуациям. Язык в тоталитарном государстве. Корреляция социальных теорий языка с социально-политическими потребностями общества
Методы социолингвистических исследований. Отбор информантов. Методы сбора материала	Современные взгляды на гипотезу лингвистической относительности: «за» и «против». Социальные импликации.

**Разработчики:**

к.филол.н., доцент кафедры  
иностранных языков

 Л.В. Рыбакова

**Заведующий кафедрой  
иностранных языков,  
к.п.н., доц.**



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЯЗЫК ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Особенности официально-делового стиля.	Формы и виды деловой коммуникации. Общие стилистические особенности делового общения. Регламент и стандарт в деловом общении. Деловая риторика. Условия эффективности речевого поведения в сфере делового общения.
Диалогическая речь в деловой коммуникации	Язык и этикет деловых встреч, дискуссий и переговоров. Коммуникативные стратегии и тактики делового общения в Варьирование речевого поведения в зависимости от коммуникативных целей в конкретной ситуации общения. Адаптация коммуникативного поведения при общении с представителями различных культур.
Монологическая речь в деловой коммуникации.	Язык и стиль публичного выступления. Адаптация коммуникативного поведения при общении с представителями различных культур в конкретных ситуациях делового общения.
Письменный язык деловой коммуникации.	Язык и стиль оформления различных типов деловой документации в ситуациях общения с представителями различных культур

**Разработчики:**

**Зав. кафедрой ин. языков,**  
к.п.н., доц., доцент кафедры  
иностранных языков



И.К.Ярцева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>АННОТИРОВАНИЕ И РЕФЕРИРОВАНИЕ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Аннотирование и реферирование: общие положения.	Реферат и аннотация. Общие требования; общие и отличительные признаки аннотаций и рефератов. Роль аннотирования и реферирования в социально-документальных коммуникациях.
Аннотирование как процесс аналитико-синтетической переработки информации	Аннотирование как технологический процесс, его этапы. Аннотативная запись. Аннотирование с использованием формализованных схем.
Реферирование как процесс аналитико-синтетической переработки научной информации.	Реферирование как технологический процесс, его этапы и операции. Реферативная запись: особенности и структура. Реферирование с использованием формализованных схем.
Анализ клише и выражений, используемых для оформления содержания аннотации и реферата	Языковой материал, используемый для оформления содержательной информации текста в виде аннотации и реферата
Обзорно-аналитическая деятельность. Реферативные обзоры.	Технология создания реферативного обзора, его этапы и операции, оформление

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры  
иностраннх языков

Зав. кафедрой иностраннх языков,  
к.п.н., доцент


Н.Я. Лендьел

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (АНГЛ. ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Раздел 1.Морфология. Тема 1.1 Имя существительное	Имя существительное: классификация, категория числа, падежа, рода существительных.
Тема 1.2. Артикль	Определенный артикль “the”.. Неопределенный артикль «a», «an». «O» - артикль.
Тема 1.3. Имя прилагательное. Наречие.	Имя прилагательное, классификация, степени сравнения. Субстантивированные прилагательные Наречие, классификация, степени сравнения.
Тема 1.4. Имя числительное	Имя числительное, классификация. Порядковые числительные. Количественные числительные. Употребление числительных.
Тема 1.5. Местоимение	Местоимение, классификация. Личные, притяжательные Возвратно-усилительные Взаимные, указательные, неопределенные, вопросительно-относительные
Тема 1.6. Глагол	Глагол, классификация, формы. Временные формы, категория наклонения изъявительное, повелительное), категория залога (пассивный, активный залог), неличные формы глагола, инфинитивные конструкции, ing -forms
Тема 1.7. Согласование времен	
Тема 1.8. Прямая, косвенная речь	Повествовательные, вопросительные, отрицательные предложения, повелительная форма предложения
Тема 1.9 Условные предложения	Условные предложения 0,1,2,3,смешанного типа
Тема1.10.Сослагательное наклонение	I wish, If only, but for
Тема 1.11.Модальные глаголы.	Модальные глаголы (форма, значение, употребление) Модальные глаголы can, could ( be able to ) may, might,( be allowed to) need, dare must, have to ought to, should to be.
Тема1.12 Предлоги, союзы, частицы, междометия	Предлог, классификация. Предлоги места, времени

**Разработчики:**

к.п.н, доц., доцент кафедры иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

  
В.И. Гревцова

  
И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>АННОТИРОВАНИЕ И РЕФЕРИРОВАНИЕ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Аннотирование и реферирование: общие положения.	Реферат и аннотация. Общие требования; общие и отличительные признаки аннотаций и рефератов. Роль аннотирования и реферирования в социально-документальных коммуникациях.
Аннотирование как процесс аналитико-синтетической переработки информации	Аннотирование как технологический процесс, его этапы. Аннотативная запись. Аннотирование с использованием формализованных схем.
Реферирование как процесс аналитико-синтетической переработки научной информации.	Реферирование как технологический процесс, его этапы и операции. Реферативная запись: особенности и структура. Реферирование с использованием формализованных схем. Подготовка рефератов отдельных видов научных документов.
Обзорно-аналитическая деятельность. Реферативные обзоры.	Технология создания реферативного обзора, его этапы и операции, оформление

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков



Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Образовательная программа  
Направление 45.03.02 «Лингвистика»  
Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>АННОТИРОВАНИЕ И РЕФЕРИРОВАНИЕ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Реферирование	Понятие «реферат». Функции рефератов. Типы рефератов по охвату источников. Смысловое свертывание текста. Целевые установки реферирования. Способы изложения информации в реферате. Основные этапы реферирования. Особенности реферирования иностранных источников. Специфика языка реферата и грамматико-стилистические средства изложения.
Аннотирование	Понятие «аннотация». Функции аннотации. Принципиальная разница между аннотацией и рефератом. Отбор материалов для аннотирования. Виды аннотаций. Этапы аннотирования. Методы изложения информации в аннотации. Специфика языка и стиля аннотации. Работа с заголовками. Особенности аннотации на периодические и продолжающиеся издания. Объем аннотации. Оформление и расположение аннотации.

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 П.Ф. Иванов

 У.А. Небеснюк

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Наименование дисциплины	ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)
Объём дисциплины	2 ЗЕ (72 час.)
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
Морфология	Имя существительное (род и число). Определенный и неопределенный артикль единственного числа. Множественное число артикля и существительного. Имя прилагательное (род и число). Степени сравнения прилагательных. Предлоги. Личные местоимения. Глагол.
Синтаксис	Простое повествовательное предложение. Порядок слов в вопросительных предложениях без вопросительного слова, в утвердительных и отрицательных предложениях. Вопрос к прямому дополнению. Типы предложений. Косвенная речь.
Словообразование	Окончания существительных и прилагательных мужского и женского рода, единственного и множественного числа. Сложные слова, образование слов с помощью приставок и суффиксов.
Морфология	Личные местоимения. Глагол. Типы спряжений. Настоящее время изъявительного наклонения. Количественные и порядковые числительные. Безличная конструкция с have.

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков



Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 «Лингвистика»  
Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Артикль	Неопределенный артикль. Определенный артикль. Отсутствие артикля перед именами существительными. Употребление артикля с вещественными и абстрактными именами существительными. Употребление артикля с именами собственными
Имя существительное	Образование множественного числа имен существительных. Склонение имен существительных
Местоимение	Вопросительные местоимения. Личные местоимения. Притяжательные местоимения. Неопределенно-личное местоимение man. Безличное местоимение es. Местоименные наречия
Предлог	Предлоги, требующие родительного падежа. Предлоги, требующие дательного падежа. Предлоги, требующие винительного падежа. Предлоги, требующие дательного или винительного падежа
Имя прилагательное	Степени сравнения имен прилагательных. Склонение имен прилагательных. Субстантивированные прилагательные
Глагол	Категория времени. Изъявительное наклонение (настоящее время, временные формы прошедшего времени, будущее время). Повелительное наклонение. Страдательный залог (временные формы пассива, пассив состояния). Именные формы глагола (инфинитив, инфинитивные группы с um ...zu, (an)statt ...zu, ohne ...zu, конструкции haben/sein + zu + Infinitiv, причастие, распространенные причастные группы)
Простое предложение	Порядок слов в простом распространенном предложении. Рамочная конструкция немецкого предложения. Порядок слов в вопросительном предложении. Порядок слов в побудительном предложении
Сложное предложение	Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение (дополнительные придаточные предложения, придаточные предложения причины, придаточные предложения цели, придаточные предложения времени, определительные придаточные предложения)

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 П.Ф. Иванов

 У.А. Небеснюк

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Наименование дисциплины	<b>ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ КОММЕНТИРОВАНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
Объём дисциплины	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Художественный текст как предмет лингвистического анализа	Определение текста как объекта лингвистического исследования. Признаки текста, его связность и целостность Основные аспекты изучения текста.
Экстралингвистические параметры текста	Творческая судьба автора и текст. Текст и действительность. Текст и культура.
Жанрово-стилистическая организация текста	Определение речевого жанра. Концепция литературных жанров в лингвистике. Типология речевых жанров.
Структурная организация текста	Структурно-смысловое членение текста. Контекстно - временное членение текста. Авторская речь. Чужая речь в художественном тексте.
Семантическое пространство текста и его анализ.	Семантическая организация художественного текста. Пространственно-временная организация текста и языковые средства ее репрезентации
Языковые средства и их организация в тексте.	Лексико-синтаксические средства. Грамматические структуры. Нестандартное употребление языковых единиц (неологизмы, окказионализмы). Фонетические особенности текста.
Лингвистический анализ текста как ключ к пониманию художественного произведения	Лингвистический анализ разных уровней художественного текста (фонетического, лексико-семантического, грамматического, композиционного).

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры  
иностраннных языков

К.п.н., доц. каф. ин. языков

Зав. кафедрой иностраннных языков,  
к.п.н., доцент

Н.Я. Лендель

Ю.А. Юрченко

И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

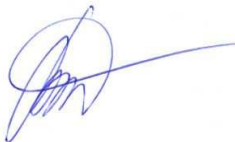
<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЭКСПРЕССИВНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Стилистические особенности русского и английского языков в переводческой перспективе.	Функционально-стилистическая стратификация русского и английского языков. Стилистически маркированные языковые единицы.
Стилистически - релевантные особенности стратегии коммуникации в русском и английском языке	Особенности англоязычной коммуникации. Особенности русскоязычной коммуникации.
Стилистические особенности английского дискурса и способы их перевода.	Понятие адекватного перевода. Уровни эквивалентности.
Репертуар стилистических средств .	Фонетические стилистические средства, морфологические стилистические средства. Лексические экспрессивные средства.
Тропы. Особенности перевода.	Сравнение, метафора, персонификация, метонимия, синекдоха, оксюморон, гипербола, литота. Особенности их перевода
Синтаксические экспрессивные средства	Инверсия. Синтаксический параллелизм. Парные синонимы. Зевгма. Аллюзия. Особенности перевода синтаксических экспрессивных средств.
Стилистические функции отрицания.	Типы отрицания в устной и письменной речи. Стилистические функции отрицания.
Стилистические особенности русского дискурса и способы их перевода на английский язык.	Основные трудности перевода. Репертуар стилистических средств. Различия между устной и письменной речью.

**Разработчики:**

Старший преподаватель кафедры  
иностранных языков

К.п.н., доц. каф. ин. языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



Н.Я. Лендьел

В.Э. Матвеевко



И.К. Ярцева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Наименование дисциплины	ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ КОММЕНТИРОВАНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)
Объём дисциплины	3 ЗЕ (108 ч.)
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
Анализ художественного текста (фонетическая схема)	1. Соотношение гласных и согласных. 2. Особенности построения слогов. 3. Характер фонетических фраз.
Схема морфологического анализа.	1. Соотношение частей речи в тексте. 2. Анализ ведущих частей речи. 3. Служебные части речи.
Схема словообразовательного анализа.	1. Наличие или присутствие повторяющихся словообразовательных типов в тексте. 2. Наличие или отсутствие синонимов или антонимов. 3. Окказиционные слова.
Схема синтаксического анализа.	1. Типы предложений. 2. Характер второстепенных членов предложения
Схема лексико-семантического анализа	1. Пассивная лексика и ее роль в тексте. 2. Средства выразительности.

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков

 Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

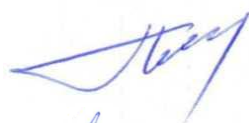
**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Образовательная программа  
Направление 45.03.02 «Лингвистика»  
Профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ КОММЕНТИРОВАНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины:</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Басня	Методическое руководство к анализу текста Из истории басни С чего начинается анализ басни? Анализ басен Г.Э. Лессинга Сравнительный анализ басни «Ворон и лисица» Г.Э. Лессинга, басни «Наказанное тщеславие» Г. Гассе и басни «Ворона и лисица» И.А. Крылова
Баллада	Из истории баллады С чего начинается анализ баллады? Анализ баллады «Певец» И.В. фон Гёте Анализ баллады «Лесной царь» И.В. фон Гёте
Сказка	Из истории сказки С чего начинается анализ сказки? Анализ сказки «Три брата» братьев Гримм Анализ сказки «Крестьянин и чёрт» братьев Гримм
Календарная история	Из истории календарной истории С чего начинается анализ календарной истории? Анализ календарной истории «Неожиданное свидание» Б. Брехта Анализ календарной истории «Каннитферштан» Б. Брехта

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков



П.Ф. Иванов

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков



У.А. Небеснюк

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЭКСПРЕССИВНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Переводоведение как наука	В ходе изучения дисциплины раскрывается понятие "перевод", рассматриваются общая, частная, специальные теории перевода, понятия "исходный язык", язык перевода.
Виды, жанры, формы и типы перевода	Виды перевода: (двусторонний, последовательный, синхронный), жанры (общий, художественный, специальный), формы (внутриязыковой, межъязыковой, и типы (традиционный, машинный, смешанный, устный, письменный) перевода
Литературные стили	Литературные стили: художественный, публицистический, научный, официально-деловой, газетно-информационный, разговорный стиль. Типы и формы текстов. Особенности переводов различных текстов
Проблемы инварианта и эквивалента перевода	Определения и сущность инварианта и эквивалента перевода. Мысль, речь, язык. Теория 4-х уровней эквивалента перевода
Процесс перевода, проблема соответствий	Процесс перевода, текст перевода, ИЯ, ЯП,: Принципы описания соответствий. соответствия на уровне фонем, морфем, слов . словосочетаний, предложений Переводческие соответствия как коммуникативно равноценные единицы ИЯ. Степень отношения эквивалентности при переводе между единицами ИЯ и ПЯ, выступающими в составе речевых высказываний.
Грамматические соответствия и трансформации	Перевод инфинитивных и каузативных конструкций, пассивного залога, категории рода, временные формы глагола, комплексы с инфинитивом, условные предложения и тд.
Принципы описания фразеологических соответствий	Переносный и образный компонент, прямой и предметный, эмоциональный, стилистический, национальный компоненты фразеологизмов.
Лексические трансформации при переводе, лексические соответствия	Переводческое транскрибирование и транслитерация; калькирование и лексико-семантические замены (конкретизация, генерализация, модуляция, антонимичный перевод, экспликация, компенсация).
Перевод неологизмов	Способы словообразования неологизмов в английском языке: с помощью суффиксов или приставок, путем конверсии и способы их перевода
Соответствия: числительные, меры длины, веса, условные обозначения, аббревиатуры, сокращения	Таблица сопоставления испанских единиц измерений и метрических мер, основные приемы перевода аббревиатур и сокращений

Термины и их перевод	Научные, технические, специальные, педагогические, военные, интернациональные термины в испанском языке
Ложные друзья переводчика	Формальное сходство и семантическое различие. Интернациональные слова, паронимы, клише в испанском языке
Кодекс переводчика. Основные требования, предъявляемые переводчику	Качества, которыми должен обладать переводчик

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков



Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЭКСПРЕССИВНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>3 ЗЕ (108 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Переводоведение как наука	В ходе изучения дисциплины раскрывается понятие "перевод", рассматриваются общая, частная, специальные теории перевода, понятия " исходный язык", язык перевода.
Виды, жанры, формы и типы перевода	Виды перевода: (двусторонний, последовательный, синхронный), жанры (общий,художественный, специальный), формы (внутриязыковой, межъязыковой, и типы (традиционный, машинный, смешанный, устный, письменный) перевода
Литературные стили	Литературные стили: художественный, публицистический, научный, официально-деловой, газетно-информационный, разговорный стиль. Типы и формы текстов. Особенности переводов различных текстов
Проблемы инварианта и эквивалента перевода	Определения и сущность инварианта и эквивалента перевода. Мысль, речь, язык. Теория 4-х уровней эквивалента перевода
Процесс перевода, проблема соответствий	Процесс перевода, текст перевода, ИЯ, ЯП,: Принципы описания соответствий. соответствия на уровне фонем, морфем, слов, словосочетаний, предложений. Переводческие соответствия как коммуникативно равноценные единицы ИЯ. Степень отношения эквивалентности при переводе между единицами ИЯ и ПЯ, выступающими в составе речевых высказываний.
Грамматические соответствия и трансформации	Перевод инфинитивных и каузативных конструкций, пассивного залога, категории рода, временные формы глагола, комплексы с инфинитивом, условные предложения и т.д.
Принципы описания фразеологических соответствий	Переносный и образный компонент, прямой и предметный, эмоциональный, стилистический, национальный компоненты фразеологизмов.
Лексические трансформации при переводе, лексические соответствия	Переводческое транскрибирование и транслитерация; калькирование и лексико-семантические замены (конкретизация, генерализация, модуляция, антонимичный перевод, экспликация, компенсация).
Перевод неологизмов	Способы словообразования неологизмов в немецком языке: с помощью суффиксов, префиксов, путем конверсии и способы их перевода
Соответствия: числительные, меры длины, веса, условные обозначения, аббревиатуры, сокращения	Таблица соотнесения испанских единиц измерений и метрических мер, основные приемы перевода аббревиатур и сокращений

Термины и их перевод	Научные, технические, специальные, педагогические, военные, интернациональные термины в немецком языке
Ложные друзья переводчика	Формальное сходство и семантическое различие. Интернациональные слова, паронимы, клише в немецком языке
Кодекс переводчика. Основные требования, предъявляемые к переводчику	Качества, которыми должен обладать переводчик

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков



П.Ф. Иванов

Ст.преп. кафедры  
иностраннх языков



У.А. Небеснюк

Зав. кафедрой иностраннх языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ. ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Вводная лекция.	История и культура страны изучаемого языка как научная дисциплина. Хронологические и географические рамки курса. Цели и задачи. Построение курса. Библиография Терминология.
История Великобритании.	История Англии в древности. Тюдоровский период в истории Англии. Елизаветинская эпоха в истории Англии. Яковинская эпоха в истории Англии. Каролинская эпоха в истории Англии. Гражданские войны, республика и Протекторат. Реставрация Стюартов и Славная революция. Образование Великобритании. Георгианская эпоха в истории Англии. Регентство в истории Англии. Викторианская эпоха. Эдвардианская эпоха. Великобритания в Первой мировой войне и послевоенный период. Великобритания во Второй мировой войне. Великобритания во второй половине XX века. Великобритания в XXI веке.
Культура Великобритании.	Культура Великобритании: живопись и архитектура, литература и кинематограф, музыка и театр
История и культура англоязычных стран – общее и частное	Компаративный анализ культуры англоязычных стран. История и культура США, Канады, Австралии, Новой Зеландии. Судьбы американских индейцев и аборигенов Австралии и Новой Зеландии.
Итоговая обобщающая лекция.	Выводы. Особенности культуры англоязычных стран – общее и частное.

**Разработчики:**

ст. преп. каф. ин. яз.

к.п.н., доц. каф. ин. яз.

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

  
Ю.П. Невмержицкая

  
В.Э. Матвеевко

  
И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЛИНГВОКУЛЬТУРА СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Лингвокультурология в системе наук о языке.	Подходы к изучению культуры. Задачи лингвокультурологии. История возникновения лингвокультурологии.
Теоретические основания лингвокультурологии	Методология и методы лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии. Базовые понятия лингвокультурологии.
Язык и культура: проблемы взаимодействия.	Взаимосвязь языка и культуры. Лингвокультурный анализ языковых сущностей. Лингвокультурные аспекты фразеологии. Метафоры, символы и стереотипы в контексте лингвокультурологии.
Лингвокультура англоязычных стран	Лингвокультура Великобритании, США, Канады, Австралии, Новой Зеландии и других англоязычных стран.
Итоговая обобщающая лекция.	Выводы. Особенности лингвокультуры англоязычных стран – общее и частное.

**Разработчики:**

ст. преп. каф. ин. яз.

Ю.П. Невмержицкая

**Заведующий кафедрой**

иностранных языков к.п.н., доц.

И.К. Ярцева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Наименование дисциплины	ЛИНГВОКУЛЬТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)
Объём дисциплины	4 ЗЕ (144 час.)
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
Язык-культура-человек-этнос	Место лингвокультурологии в новой парадигме научных знаний. Статус лингвокультурологии среди других лингвистических дисциплин. Культура и человек. Культура и цивилизация.
История и теоретические основы лингвокультурологии	История возникновения науки. Цели и задачи лингвокультурологии. Методы лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии. Базовые понятия лингвокультурологии. Культурные коннотации в языковом знаке.
Проблемы взаимодействия языка и культуры	Взаимосвязь языка и культуры. Языковая картина мира и обыденное сознание.
Лингвокультурный анализ языковых явлений.	Лингвокультурный аспект фразеологии. Метафора и символ как способ представления культуры. Стереотип как явление культурного пространства.
Языковая личность	Человек – носитель национальной ментальности и языка. Языковая личность. Мужчина и женщина в обществе, культуре и языке. Образ человека во фразеологии.


**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков

 Л.Н.Ханжина

**Заведующий кафедрой**

иностраннх языков д.п.н., проф.

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»

Наименование дисциплины	ЛИНГВОКУЛЬТУРА СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)
Объем дисциплины	4 ЗЕ (144 час.)
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
Название разделов (тем) дисциплины	Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:
Лингвокультурология в системе наук о языке.	Подходы к изучению культуры. Задачи лингвокультурологии. История возникновения лингвокультурологии.
Теоретические основания лингвокультурологии	Методология и методы лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии. Базовые понятия лингвокультурологии.
Язык и культура: проблемы взаимодействия.	Взаимосвязь языка и культуры. Лингвокультурный анализ языковых сущностей. Лингвокультурные аспекты фразеологии. Метафоры, символы и стереотипы в контексте лингвокультурологии.
Лингвокультура немецкоязычных стран	Лингвокультура Германии, Австрии, Швейцарии, Люксембурга
Итоговая обобщающая лекция.	Выводы. Особенности лингвокультуры немецкоязычных стран – общее и частное.

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков


ст.преп. кафедры  
иностранных языков

**Заведующий кафедрой**

иностранных языков    к.п.н., доц.

 /П.Ф. Иванов/

 /У.А. Небеснюк/

 /И.К. Ярцева/

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

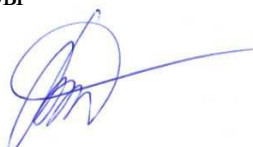
<b>Наименование дисциплины</b>	<b>НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА КОММУНИКАЦИИ (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (АНГЛ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Аккультурация как освоение чужой культуры..	Понятие аккультурации. Основные стратегии аккультурации. Результаты аккультурации.
Культурный шок в процессе освоения чужой культуры	Понятие культурного шока и его симптомы. Механизм развития культурного шока. Факторы, влияющие на культурный шок. Подготовка к межкультурному взаимодействию.
Стереотипы сознания.	Понятие и сущность стереотипов. Механизмы формирования стереотипов. Происхождение стереотипов. Функции стереотипов. Виды стереотипов. Значение стереотипов для межкультурной коммуникации.
Невербальное коммуникативное поведение.	Специфика невербальной коммуникации. Невербальные элементы коммуникации.
Коммуникативное поведение.	Понятие коммуникативного поведения и аспекты его описания. Коммуникативное поведение и культура. Национально-культурная специфика коммуникативного поведения.
Языковая личность.	Определение языковой личности. Формы участия языковой личности в межкультурной коммуникации. Понятие идентичности. Виды идентичности. Физиологическая идентичность. Социальная идентичность.
Национальный характер как основа психологической идентичности.	Понятие национального характера.
Параметры сопоставления психологической идентичности	Параметры сопоставления психологической идентичности

**Разработчики:**

Старший преподаватель кафедры  
иностранных языков

К.п.н., доц. каф. ин. языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



Н.Я. Лендьел

В.Э. Матвеенко



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
История культуры и искусства древней Испании. Культура и искусство Вестготского королевства	Периодизация древнейшей истории Испании. Homo antecessor. Пещера Атапуэрка (г.Бургос). Стоянка неандертальцев в Торральбе пров.Сория. Кроманьонцы на севере Италии. Пещера Альтамира. Культура колоколовидных кубков Лос-Мильярес. Эль-Аргарская культура.
История культуры и искусства средневековой Испании	Особенности развития Пиренейского полуострова в эпоху Средневековья. Средневековая культура христианских королевств. Постепенное складывание национальной художественной культуры. Развитие в результате Реконкисты.
Культура испанского Возрождения	Испанское Возрождение (Renacimiento español). Особенности периодизации культуры испанского Возрождения. Факторы, повлиявшие на испанское Возрождение: влияние католических королей, сильная роль Римско-католической церкви в Испании, Великие географические открытия, утверждение национальной культурной традиции. Центры развития новой ренессансной культуры.
Золотой век испанской культуры	Понятие Золотого века испанской культуры. Марселино Дефурно и его путевые заметки о культуре Испании эпохи Золотого века. Особенности барочной архитектуры Испании: от копирования итальянских образцов через противостояние французскому влиянию к чурригереско. Дворец Сан-Тельмо. Колледж св. Григорио в Вальядалиде. Собор св. Иакова де Компостелла. Особенности барочной живописи в Испании: Рибейра, Сурбаран, Веласкес. Рождение жанровой живописи. Бодегонос
История художественной культуры Испании XIX-XX вв.	Хроника испанской истории XIX-XX вв. Тенденции развития архитектуры в XIX в.: индустриальная архитектура и региональная архитектура. Творчество Франсиско Гойи. Капричос. Махи. Дом глухого. Упадок испанской литературной традиции. Марьяно Хосе де Ларра, Густаво Адольфо Бекер, Бенито Перес Гальдос. Костумбризм. Эмилия Пардо Басан, Висенте Бласко Ибаньеса. Поколение 1898 и его влияние на испанскую культуру рубежа XIX-XX вв. Modernismo и каталонский модернизм Антонио Гауди и Пабло Пикассо. Группа испанских архитекторов и инженеров для содействия современной архитектуры. Народный лубок аллелуйас Эстампа популярен. Союз испанских антифашистских мастеров. Феномен Сальвадора Дали. Испанский кинематограф: Луис Бюнюэль, Карлос Саура, Педро Альмадовар, Фернандо Т.

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков

 Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

 И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СТРАН ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>4 ЗЕ (144 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Вводная лекция. Из истории древних германских племен. римский историк Тацит о древних германцах.	Введение в дисциплину, цели и задачи курса. Историческое и территориальное развитие Германии. Работа Ф.Энгельса «О происхождении семьи, частной собственности и государства». Кельты – предки германцев.
Средние века и рыцарство на территории современной Германии. Возникновение феодальных средневековых княжеств. Оттонская империя.	Первое феодальное государство, Отто I – первый император на территории современной Германии 936-973 годы. Процесс возникновения раннефеодальных княжеств. Рост средневековых городов. Роль церкви.
Колониальная экспансия на восток. Объединение государств-княжеств в германском ордене.	Вхождение Саксонии в состав германских княжеств, покорение и христианизация славянских племен. период правления кайзера Карла IV. Немецкие города в эпоху Средневековья
Эпоха Возрождения на территории Германии.	Немецкая культура и искусство в эпоху Возрождения. Мейстерзингеры. Великий реформатор церкви Мартин Лютер. Тридцатилетняя война на территории Германии
Возвышение Прусского королевства в XVIII веке	Роль Пруссии и политики прусских королей в процессе объединения феодальных германских княжеств.
Рейнский союз. Эпоха Реставрации в Германии.	Влияние Великой французской революции на политические процессы в Германии. Освободительная война против Наполеона. Духовная культурная жизнь в Германии в эпоху наполеоновских войн. Литературное движение «Молодая Германия», поэзия Г. Гейне
Рост капиталистических отношений в Германии. Возникновение единого немецкого государства, первая общегерманская конституция 1871 г.	Процесс роста капиталистических отношений в Германии. Обострение социальных противоречий при капитализме. Индустриализация. Буржуазная революция 1848-1849 г., поражение буржуазной революции. Отто фон Бисмарк – объединитель немецких княжеств в единое государство. колониальная политика Германии.
Эпоха империализма на территории Германии.	Эпоха правления Вильгельма II. Культура Германии конца 19 века. Начало первой мировой войны.
Революция в Германии 1918-1919 г. и Веймарская республика.	Революция в Германии. Выборы в национальное собрание. Конституция Веймарской республики. Поражение Германии в войне, Версальский договор. Годы стабильного развития. Поражение левых демократических партий на выборах 1933 года, конец демократическим завоеваниям, приход к власти А. Гитлера и национал-социалистов.
Период правления национал-социалистов и фашистская диктатура.	Политика государственного террора в III Рейхе. Преследование и геноцид еврейского населения. Сопротивление на территории нацистской Германии.
Вторая мировая война и ее последствия для экономики Германии.	Начало Второй мировой войны (нападение на Польшу). Окончание Второй мировой войны, Потсдамская конференция. Послевоенный период. Немецкое «экономическое чудо».

Послевоенная Германия	Возникновение двух немецких государств ФРГ и ГДР.
После падения Берлинской стены	Присоединение ГДР к ФРГ, что случилось после падения Берлинской стены

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков



П.Ф. Иванов

Ст.преп. кафедры  
иностраннх языков



У.А. Небеснюк

Зав. кафедрой иностраннх языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА КОММУНИКАЦИИ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (ИСП.ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Аккультурация как освоение чужой культуры..	Понятие аккультурации. Основные стратегии аккультурации. Результаты аккультурации.
Культурный шок в процессе освоения чужой культуры	Понятие культурного шока и его симптомы. Механизм развития культурного шока. Факторы, влияющие на культурный шок. Подготовка к межкультурному взаимодействию.
Стереотипы сознания.	Понятие и сущность стереотипов. Механизмы формирования стереотипов. Происхождение стереотипов. Функции стереотипов. Виды стереотипов. Значение стереотипов для межкультурной коммуникации.
Невербальное коммуникативное поведение.	Специфика невербальной коммуникации. Невербальные элементы коммуникации.
Коммуникативное поведение.	Понятие коммуникативного поведения и аспекты его описания. Коммуникативное поведение и культура. Национально-культурная специфика коммуникативного поведения.
Языковая личность.	Определение языковой личности. Формы участия языковой личности в межкультурной коммуникации. Понятие идентичности. Виды идентичности. Физиологическая идентичность. Социальная идентичность.
Национальный характер как основа психологической идентичности.	Понятие национального характера.
Параметры сопоставления психологической идентичности	Параметры сопоставления психологической идентичности

**Разработчики:**

Ст. преп. кафедры иностранных языков



Л.Н.Ханжина

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент



И.К. Ярцева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
**федерального государственного автономного образовательного**  
**учреждения высшего образования**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**  
**(РУДН)**

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СПЕЦИФИКА КОММУНИКАЦИИ (ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК) (НЕМ. ЯЗ.)</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Лингвокультурология как наука. Аккультурация как освоение чужой культуры	Дисциплинарный статус лингвокультурологии. Понятие аккультурации. Основные стратегии аккультурации. Результаты аккультурации.
Культура как мир смыслов. Культурный шок в процессе освоения чужой культуры	Этническая ментальность. Понятие культурного шока и его симптомы. Механизм развития культурного шока. Подготовка к межкультурному взаимодействию.
Концептуальная и языковая картина мира. Картина мира и язык Стереотипы сознания.	Ментальность и лексика. Понятие и сущность стереотипов. Механизмы формирования стереотипов. Происхождение стереотипов. Языковые проявления стереотипов. Функции стереотипов. Виды стереотипов. Значение стереотипов для межкультурной коммуникации. Язык и национальная принадлежность художественного произведения.
Типология культур: моно-, поли- и реактивные культуры. Невербальное коммуникативное поведение.	Специфика невербальной коммуникации. Невербальные элементы коммуникации.
Национально-культурная специфика речевых актов. Коммуникативное поведение.	Понятие коммуникативного поведения и аспекты его описания. Коммуникативное поведение и культура. Национально-культурная специфика коммуникативного поведения.
Языковая личность.	Определение языковой личности. Формы участия языковой личности в межкультурной коммуникации. Понятие идентичности. Виды идентичности. Физиологическая идентичность. Социальная идентичность.
Национальный характер как основа психологической идентичности.	Понятие национального характера. Особенности немецкого юмора..
Переводчик как первый рецептор иноязычного текста. Параметры сопоставления психологической идентичности	Параметры сопоставления психологической идентичности

**Разработчики:**

К.филол.н., доцент кафедры ин. языков

П.Ф. Иванов

Ст.преп. кафедры  
иностранных языков

У.А. Небеснюк

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

И.К. Ярцева



**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА «ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ»**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

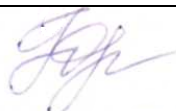
**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 Лингвистика  
Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ЭЛЕКТИВНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ ПО ПРИКЛАДНОЙ ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЕ И СПОРТУ</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>342 час.</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов.	Физическая культура и спорт как социальные феномены общества. Современное состояние физической культуры и спорта. Сущность физической культуры как социального института. Ценности физической культуры. Физическая культура как учебная дисциплина высшего профессионального образования и целостного развития личности. Ценностные ориентации и отношение студентов к физической культуре и спорту. Основные положения организации физического воспитания в высшем учебном заведении.
Социально-биологические основы физической культуры	Организм человека как единая саморазвивающаяся и саморегулирующаяся биологическая система. Воздействие природных и социально-экологических факторов на организм и жизнедеятельность человека. Средства физической культуры и спорта в управлении совершенствованием функциональных возможностей организма в целях обеспечения умственной и физической деятельности. Физиологические механизмы и закономерности совершенствования отдельных систем организма под воздействием направленной физической тренировки. Двигательная функция и повышение устойчивости организма человека к различным условиям внешней среды
Основы здорового образа жизни. Физическая культура в обеспечении здоровья.	Здоровье человека как ценность и факторы, его определяющие. Взаимосвязь общей культуры студента и его образ жизни. Здоровый образ жизни и его составляющие. Личное отношение к здоровью как условие формирования здорового образа жизни. Критерии эффективности здорового образа жизни.
Психологические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности. Средства физической культуры в регулировании работоспособности	Психофизиологическая характеристика интеллектуальной деятельности и учебного труда студента. Динамика работоспособности студентов в учебном году и факторы, ее определяющие. Основные причины изменения психофизического состояния студентов в период экзаменационной сессии, критерии нервно-эмоционального и психофизического утомления. Особенности использования средств физической культуры для оптимизации работоспособности, профилактики нервно-эмоционального и психофизического утомления студентов, повышения эффективности учебного труда
Общая физическая и специальная подготовка в системе физического воспитания.	Методические принципы физического воспитания. Методы физического воспитания. Основы обучения движениям. Основы совершенствования физических качеств. Формирование психических качеств в процессе физического воспитания. Общая физическая подготовка, ее цели и задачи. Специальная физическая подготовка. Спортивная подготовка, ее цели и задачи. Структура подготовленности спортсмена. Зоны и интенсивность физических нагрузок. Значение мышечной релаксации. Возможность и условия коррекции физического развития, телосложения, двигательной и функциональной подготовленности средствами физической культуры и спорта в студенческом возрасте.
Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями.	Мотивация и целенаправленность самостоятельных занятий. Формы и содержание самостоятельных занятий. Организация самостоятельных занятий физическими упражнениями различной направленности. Характер содержания занятий в зависимости от возраста. Особенности самостоятельных занятий для женщин. Планирование и управление самостоятельными занятиями. Границы интенсивности нагрузок в условиях самостоятельных занятий у лиц разного

	возраста. Взаимосвязь между интенсивностью нагрузок и уровнем физической подготовленности. Гигиена самостоятельных занятий. Самоконтроль за эффективностью самостоятельных занятий. Участие в спортивных соревнованиях
Особенности режимов питания, распорядка дня, противодействия неблагоприятным факторам среды вредным привычкам при занятиях физической культурой и спортом	Питание как фактор здорового образа жизни. Белки, жиры, углеводы, витамины, минеральные соли как основные источники энергообеспечения и жизнедеятельности организма при занятиях физическими упражнениями. Факторы среды, биологические ритмы суточные, недельные циркадные их влияние на жизнедеятельность и физическую активность организма. Борьба с вредными привычками.
Особенности занятий избранным видом спорта или системой физических упражнений.	Краткая историческая справка. Характеристика особенностей воздействия данного вида спорта (системы физических упражнений) на физическое развитие и подготовленность, психические качества и свойства личности. Модельные характеристики спортсмена высокого класса. Определение цели и задач спортивной подготовки (или занятий системой физических упражнений) в условиях вуза. Возможные формы организации тренировки в вузе. Перспективное, текущее и оперативное планирование подготовки. Основные пути достижения необходимой структуры подготовленности занимающихся. Контроль за эффективностью тренировочных занятий. Специальные зачетные требования и нормативы по годам (семестрам) обучения по избранному виду спорта или системе физических упражнений. Календарь студенческих соревнований. Спортивная классификация и правила спортивных соревнований в избранном виде спорта
Диагностика и самодиагностика занимающихся физическими упражнениями и спортом	Диагностика и самодиагностика состояния организма при регулярных занятиях физическими упражнениями и спортом. Врачебный контроль, его содержание. Педагогический контроль, его содержание. Самоконтроль, его основные методы, показатели и дневник самоконтроля. Использование методов стандартов, антропометрических индексов, номограмм функциональных проб, упражнений-тестов для оценки физического развития, телосложения, функционального состояния организма, физической подготовленности. Коррекция содержания и методики занятий физическими упражнениями и спортом по результатам показателей контроля.
Самоконтроль занимающихся физическими упражнениями.	Содержание врачебного контроля, основные методы самоконтроля, показатели и критерии оценки. Коррекция содержания и методики занятий физическими упражнениями и спортом
Учет возрастных, физиологических, гендерных и функциональных особенностей при занятиях физической культурой и спортом.	Возрастные особенности при занятиях физкультурой и спортом, физическая активность и спортивное долголетие. Учет физиологических и гендерных особенностей организма при занятиях физической культурой и спортом.
Профессионально-прикладная физическая подготовка (ППФП) студентов.	Производственная физическая культура. Производственная гимнастика. Особенности выбора форм, методов и средств физической культуры и спорта в рабочее и свободное время специалистов. Профилактика профессиональных заболеваний и травматизма средствами физической культуры. Дополнительные средства повышения общей и профессиональной работоспособности. Влияние индивидуальных особенностей, географо-климатических условий и других факторов на содержание физической культуры специалистов, работающих на производстве. Роль будущих специалистов по внедрению физической культуры в производственном коллективе.
Критерии эффективности здорового образа жизни.	Личное отношение к здоровью как условие формирования здорового образа жизни. Критерии эффективности здорового образа жизни.
Возможность и условия коррекции физического развития, телосложения, двигательной и функциональной подготовленности средствами физической культуры и спорта в студенческом возрасте.	Коррекция физического развития. Влияние ФК, спорта и ЗОЖ на функционирование организма и рост телосложения. Коррекция двигательной и функциональной подготовленности.

**Разработчики:**

Ст. преп., доцент кафедры «Физическая культура и спорт»



В.А. Юдин

**Заведующий кафедрой  
«Физическая культура и спорт»,  
к.п.н., доцент**



Ю.И. Куликов

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного  
образовательного учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)**

**КАФЕДРА МАТЕМАТИКИ И ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа  
Направление 45.03.02 «Лингвистика»  
Профиль/направленность «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>ОСНОВЫ ИНФОРМАЦИОННОГО И БИБЛИОГРАФИЧЕСКОГО ПОИСКА</b>
<b>Объем дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Информационное общество.	Роль информации в современном обществе. Виртуальная среда. Конкурентные преимущества специалиста в информационном обществе.
Библиотеки.	Сайты библиотек. Справочно-поисковый аппарат и информационный контент библиотек. Библиотека – как источник информации для обеспечения учебного процесса. Новые технологии в библиотеках.
Информационно-коммуникационные технологии.	Виртуальная среда. Поисковые системы.
Электронные библиотеки.	История создания. Лицензированные электронные ресурсы. Авторское право, интеллектуальная собственность. Плагиат и «Антиплагиат».
Информационный поиск.	Описание и индексирование документов. Формирование информационного запроса.
Образовательная и научная информация.	Электронно-образовательная система, универсальные и профильные ресурсы.

**Разработчик:**

к.п.н., доцент,  
зав. кафедрой математики и ИТ



И.А. Батенева

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)**  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»  
(РУДН)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**АННОТАЦИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Образовательная программа**  
**Направление 45.03.02 Лингвистика**  
**Направленность (профиль) «Теория и практика межкультурной коммуникации»**

<b>Наименование дисциплины</b>	<b>КУЛЬТУРА НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ</b>
<b>Объём дисциплины</b>	<b>2 ЗЕ (72 час.)</b>
<b>Краткое содержание дисциплины</b>	
<b>Название разделов (тем) дисциплины</b>	<b>Краткое содержание разделов (тем) дисциплины:</b>
Культура научного исследования	Культура научно-исследовательской работы студентов в высшей школе. Выбор направления научных исследований. Особенности фундаментальных, прикладных и поисковых научно-исследовательских работ
Цель и задачи научно-исследовательской деятельности	Тема, ее практическая и научная актуальность. Цель как представление о результате, задачи, логика педагогического исследования, формулировка научного аппарата исследования.
Методология научного познания	Методы эмпирических и теоретических исследований. Социологические методы исследования (беседа, интервью, анкетирование, экспертный опрос и др.). Анализ и синтез полученных данных. Экспериментальные методы исследования. Классификация, типы и задачи эксперимента.
Работа с бумажными и электронными источниками	Умение работать в библиотеке, пользоваться электронными ресурсами и каталогами. Правила оформления списка литературы.
Виды научного исследования	Доклад, реферат, статья, курсовая работа, ВКР, магистерская работа, (презентации к исследованиям).
Этапы научного исследования	Выявление проблемы и формулировка темы. Составление и утверждение календарного плана исследования. Сбор информации. Формулировка научного аппарата исследования и составление оглавления. Написание научно-исследовательской работы, оформление ее результатов.
Структура, содержание, оформление и прохождение научного исследования через систему «Антиплагиат» научного исследования	Структура: титульный лист, оглавление, введение, 1 глава, параграфы, выводы по 1 главе, 2 глава, параграфы, выводы по 2 главе, заключение. Содержание, раскрывающее тему научного исследования Процедура прохождения исследовательской работы через систему «Антиплагиат».
Формы отчетности по научно-исследовательской деятельности	Документы, предоставляемые автором научного исследования в результате его завершения.

**Разработчики:**

к.п.н, доцент кафедры иностранных языков

Зав. кафедрой иностранных языков,  
к.п.н., доцент

В.И. Гревцова

И.К. Ярцева